



KIDS’ DESK

GB CY

KIDS’ DESK

Assembly instructions

SI

PISALNA MIZA

Navodilo za sestavljanje

SK

ŠTUDENTSKÝ PÍSACÍ STÔL

Montážny návod

RS

ĐAČKI RADNI STO

Uputstvo za montažu

AL MK

TAVOLINË STUDIMI

Udhëzime montimi

BG

УЧЕНИЧЕСКО БЮРО

Ръководство за сглобяване

DE AT CH BE

SCHÜLERSCHREIBTISCH

Aufbauanleitung

HU

ÍRÓASZTAL

Szerelési útmutató

CZ

PSACÍ STUL

Návod k sestavení

HR

PISACI STOL

Upute za sastavljanje

MK

УЧЕНИЧКА КЛУПА

Прирачник за составување

RO

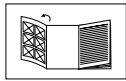
BIROU PENTRU ELEVI

Instrucțiuni de asamblare

GR CY

ΓΡΑΦΕΙΟ

Οδηγίες συναρμολόγησης



GB Before reading, fold out the illustration page and get to know all of the functions of your unit.

HU Elolvasás előtt hajtsa ki az oldalt az ábrákkal és ezt követően ismerkedjen meg a készülék valamennyi funkciójával.

SI Preden začnete brati, odprite stran s slikami in se seznanim z vsemi funkcijami naprave.

CZ Před čtením si nejdříve vyklapte stránku s obrázky a seznámte se se všemi funkcemi přístroje.

SK Skôr než začnete návod čítať, si ho otvorte na strane s obrázkami a oboznámte sa so všetkými funkciami prístroja.

HR Prije čitanja otvorite stranicu sa slikama i upoznajte se sa svim funkcijama uređaja.

RS Pre početka čitanja rasklopite stranicu sa slikama a zatim se u nastavku upoznajte sa svim funkcijama uređaja.

MK Пред да прочитате, одвиткајте ја страницата што ги содржи илустрациите, а потоа запознајте се со сите карактеристики на производот.

AL MK Para se ta lexoni, hapni faqen që përmban ilustrimet dhe më pas njihuni me të gjitha karakteristikat e produktit.

RO Înainte să citiți, deschideți pagina cu imagini și după aceea familiarizați-vă cu toate funcțiunile aparatului.

BG Разгънете страницата със схемите преди да я прочетете и се запознайте с всички функции на уреда.

GR CY Ξεδιπλώστε πριν την ανάγνωση την πλευρά με τις απεικονίσεις και εξοικειωθείτε κατόπιν με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

DE AT CH BE Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

GB/CY	Assembly and safety information	Page	10
HU	Szerelési és biztonsági utasítások	12.	Oldal
SI	Napotki glede montaže in varnosti	Strani	14
CZ	Pokyny k sestavení a bezpečnosti	Stránky	17
SK	Pokyny pre montáž a bezpečnosť	Stranu	19
HR	Napomene o sastavljanju i sigurnosti	Strana	21
RS	Napomene o montaži i bezbednosne napomene	Strana	23
MK	Упатства за инсталација и безбедност	Страна	26
AL/MK	Udhëzime për montim dhe siguri	Faqja	28
RO	Instrucțiuni de asamblare și privind siguranța	Pagina	30
BG	Указания за сглобяване и безопасност	Страни	32
GR/CY	Οδηγίες συναρμολόγησης και ασφαλείας	Σελίδα	36
DE/AT/CH/BE	Aufbau- und Sicherheitshinweise	Seite	38

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6 • 22397 Hamburg
GERMANY

01/2026
Delta-Sport-Nr.: ST-16317

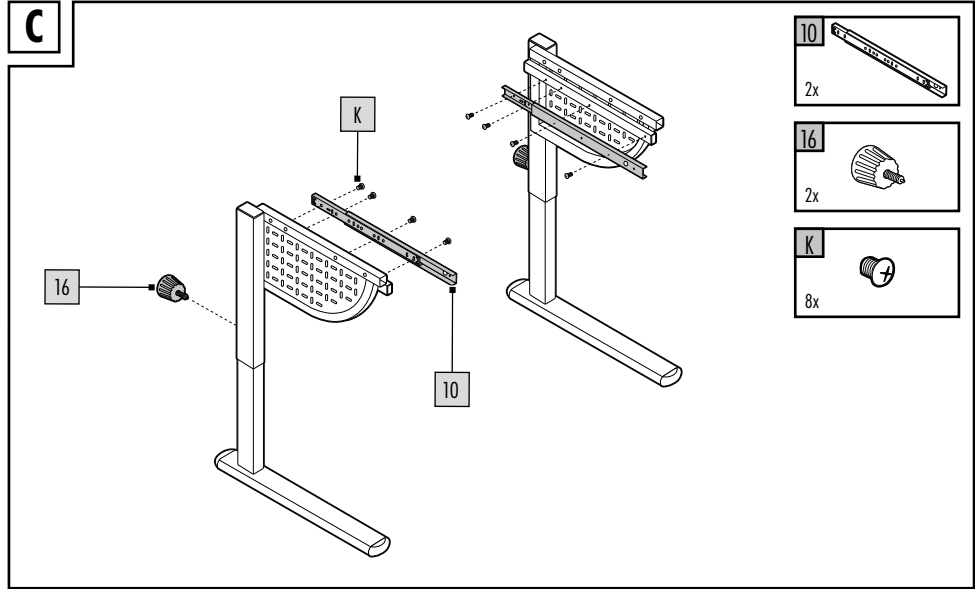
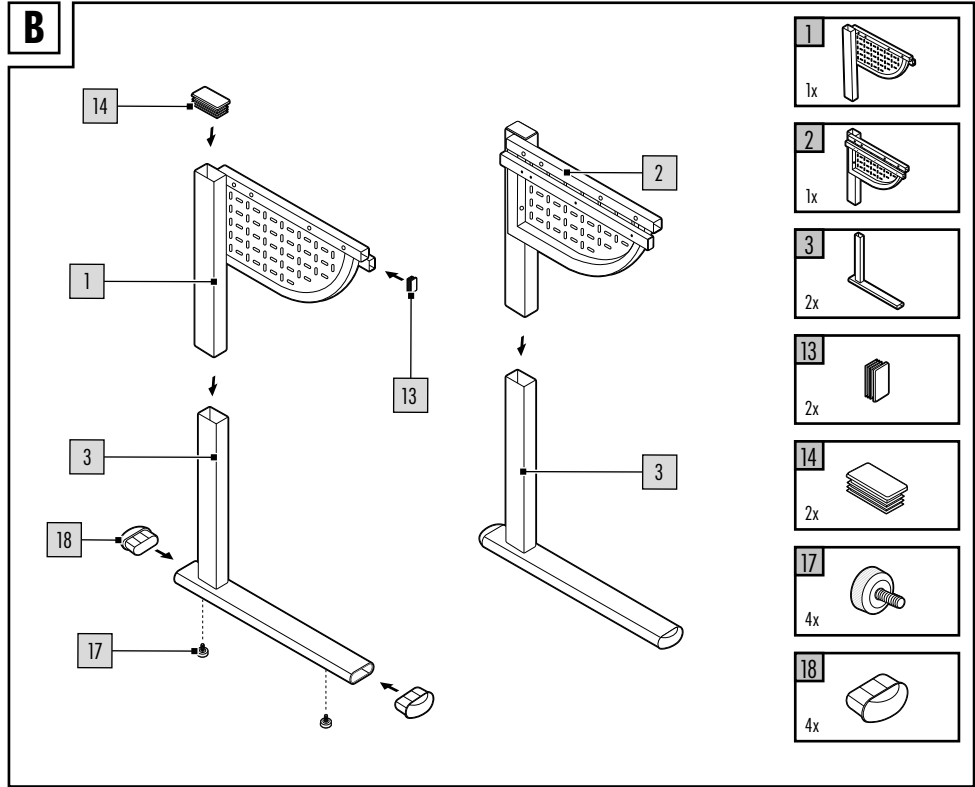
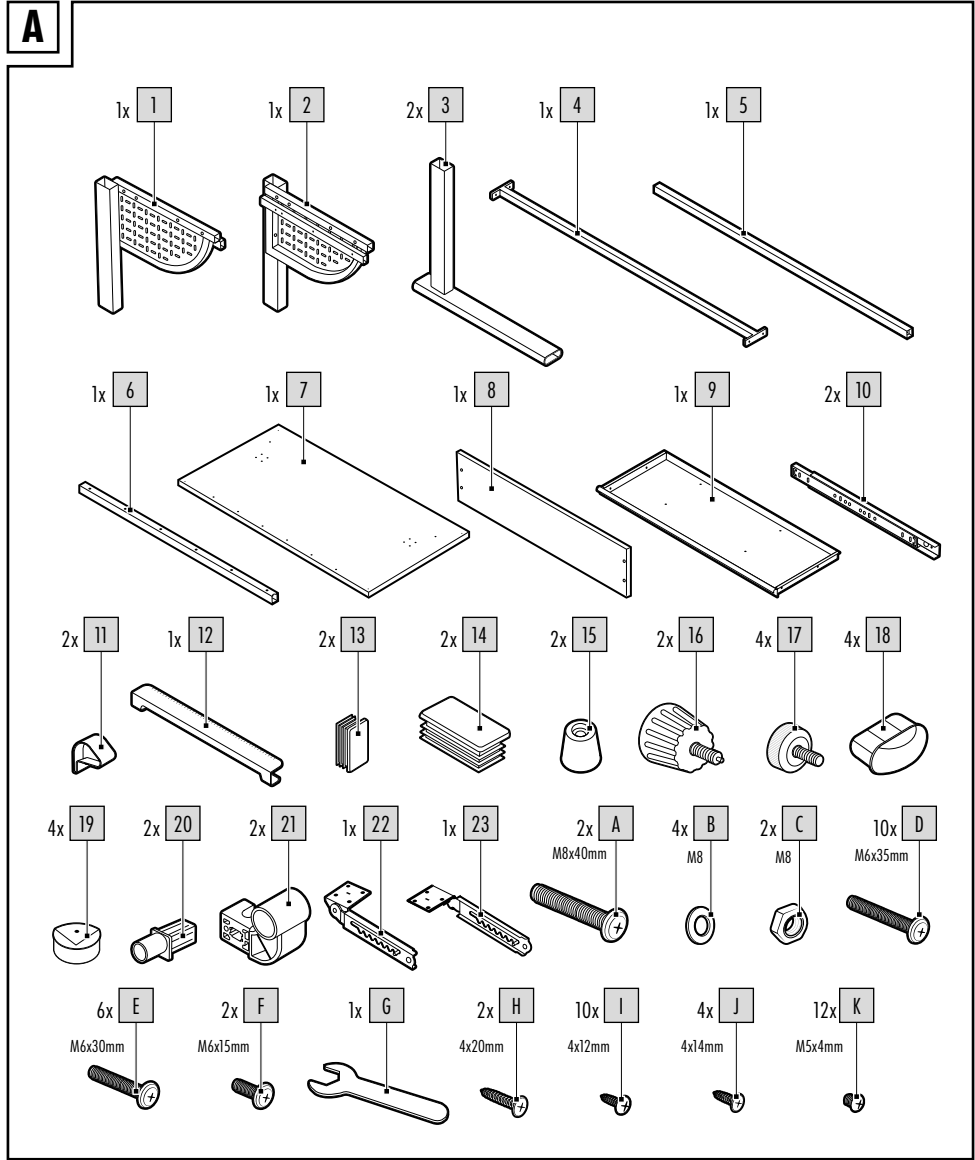
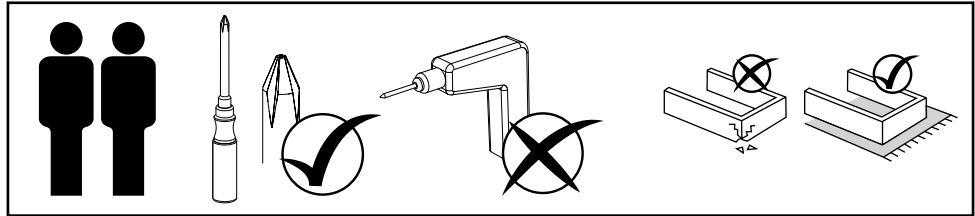
03.12.2026 / AM 8:35

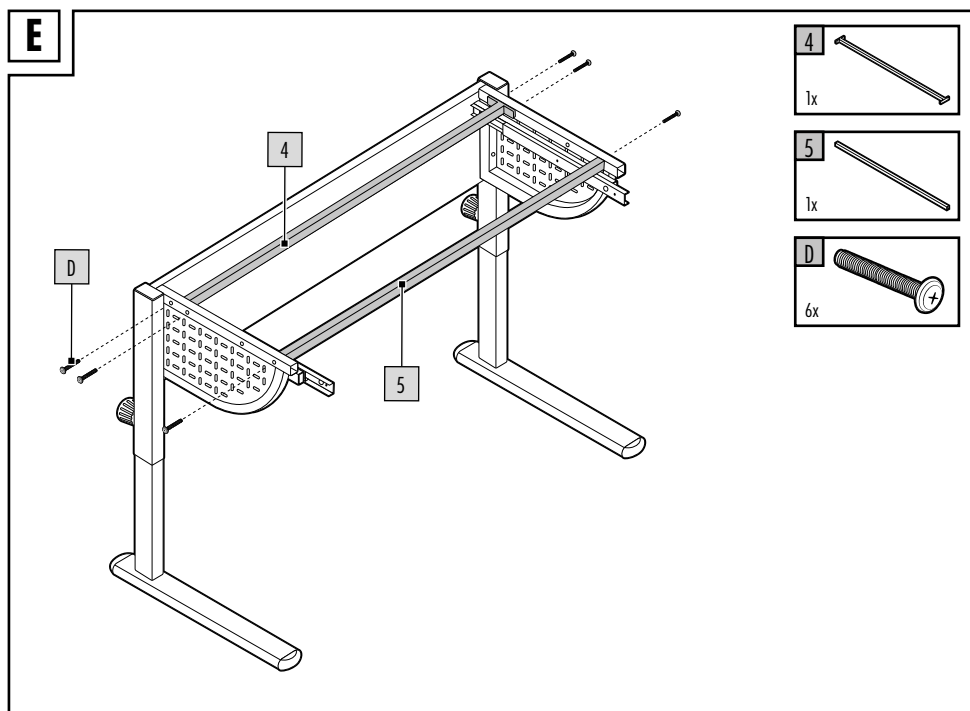
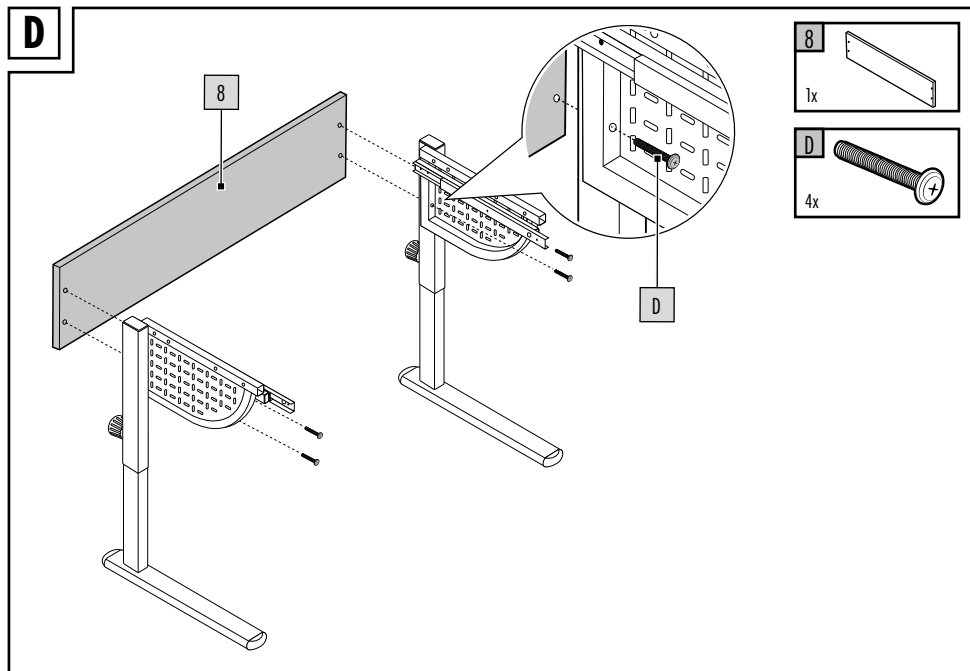
IAN 515465_2510

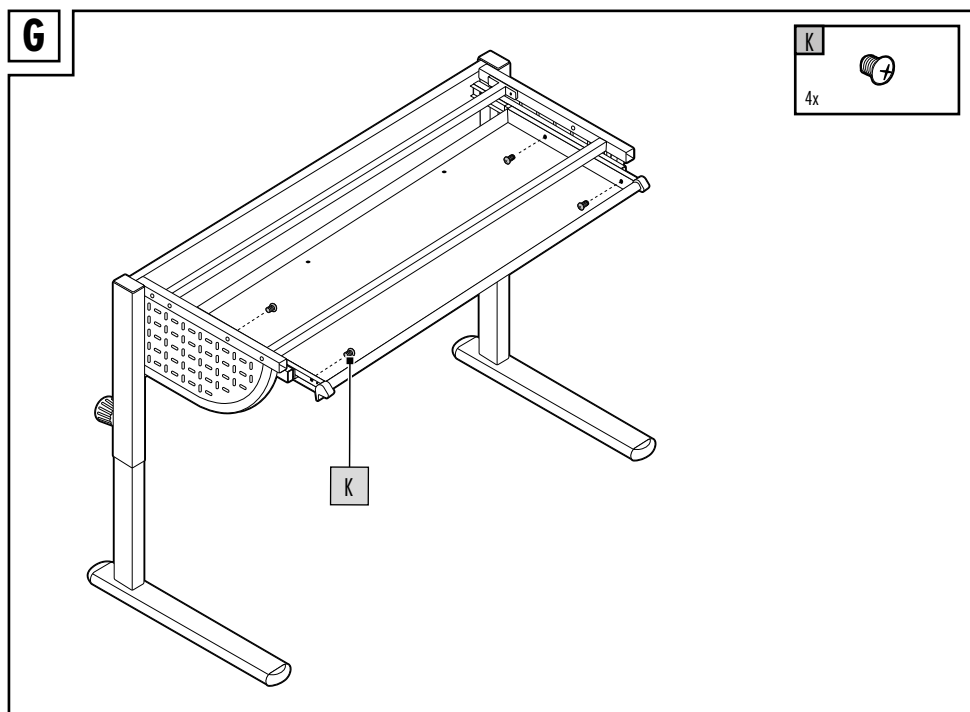
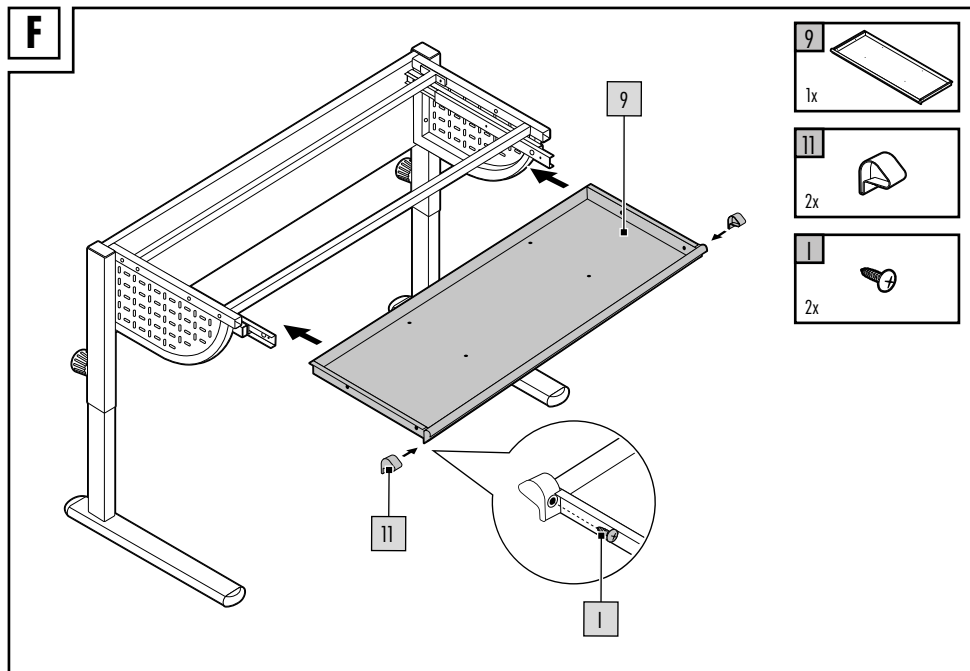


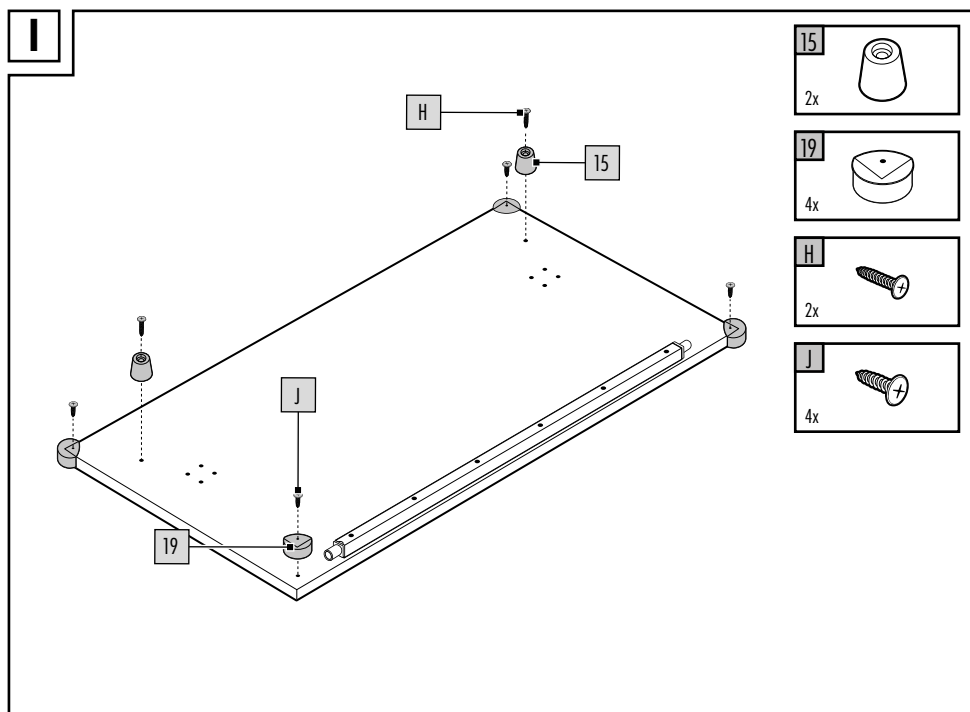
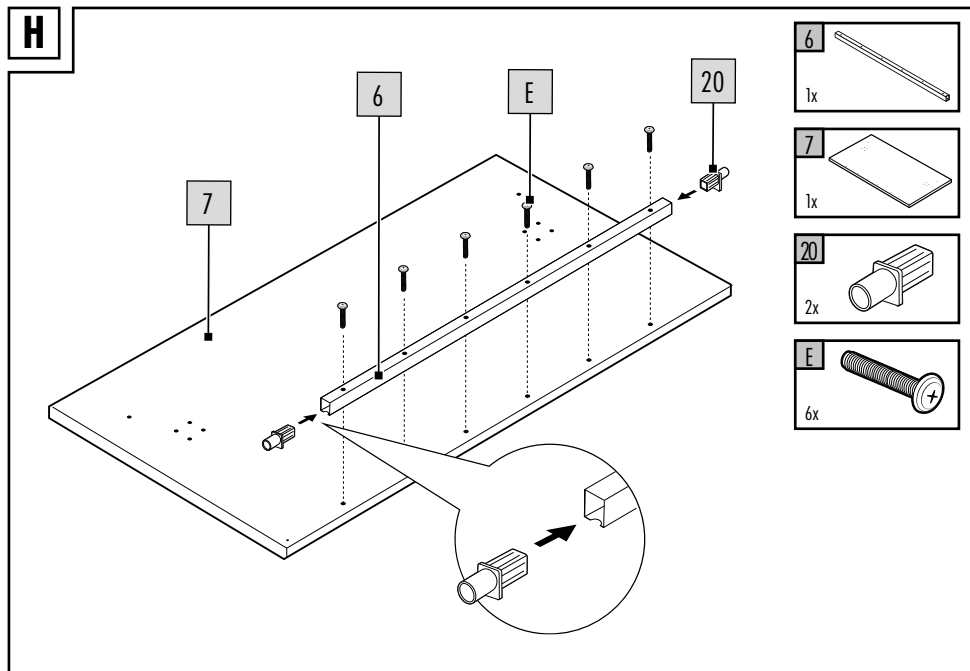
IAN 515465_2510

HU SI CZ SK HR RS
MK RO BG GR CY



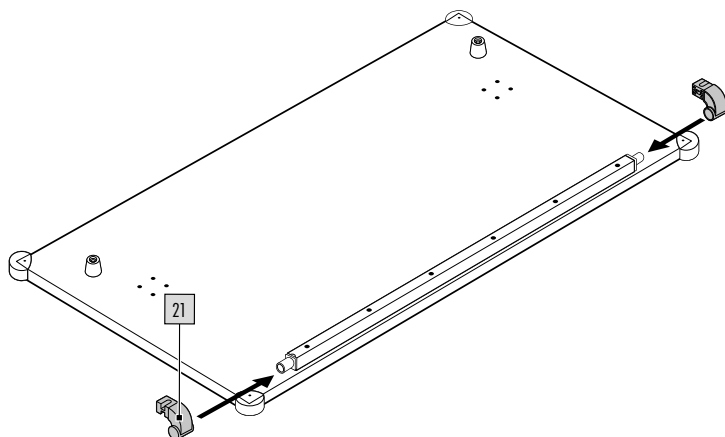




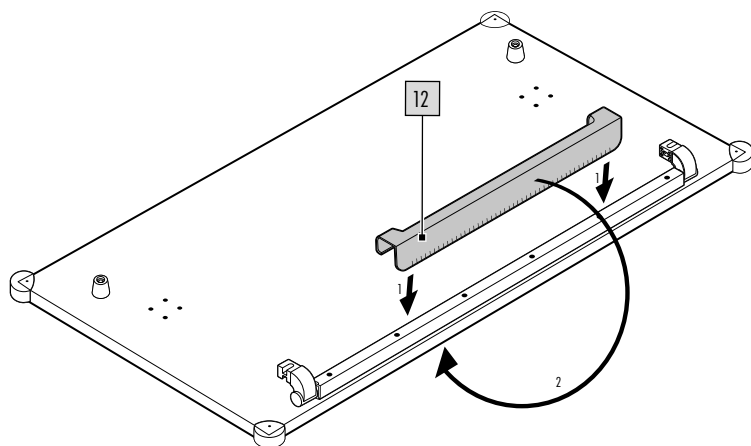


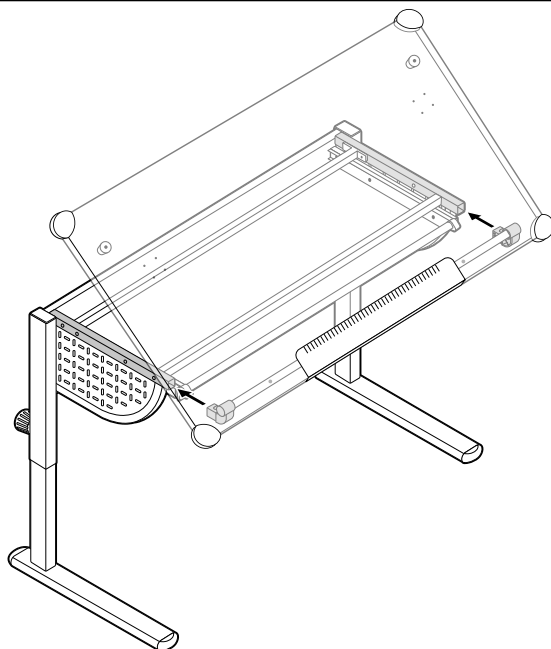
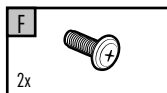
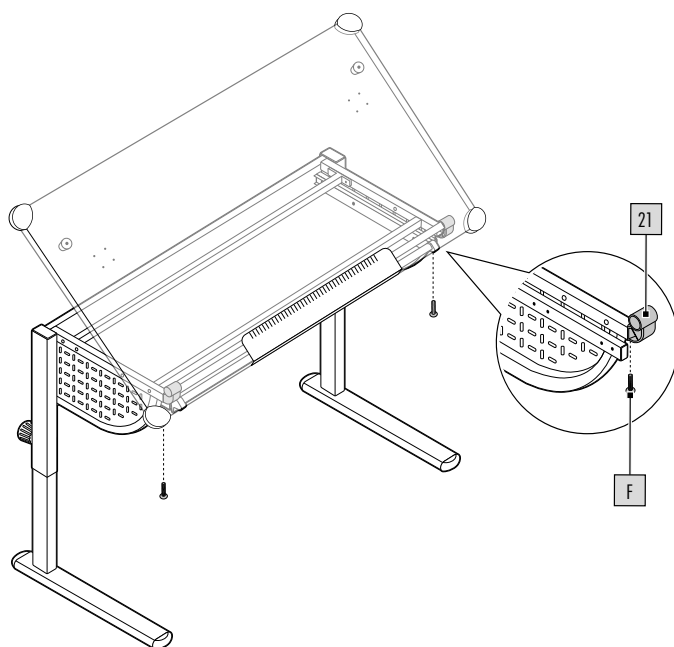
J**21**

2x

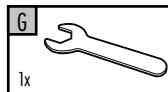
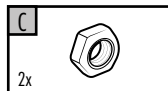
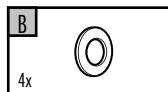
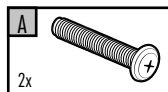
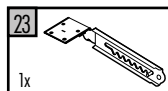
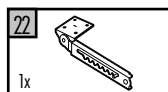
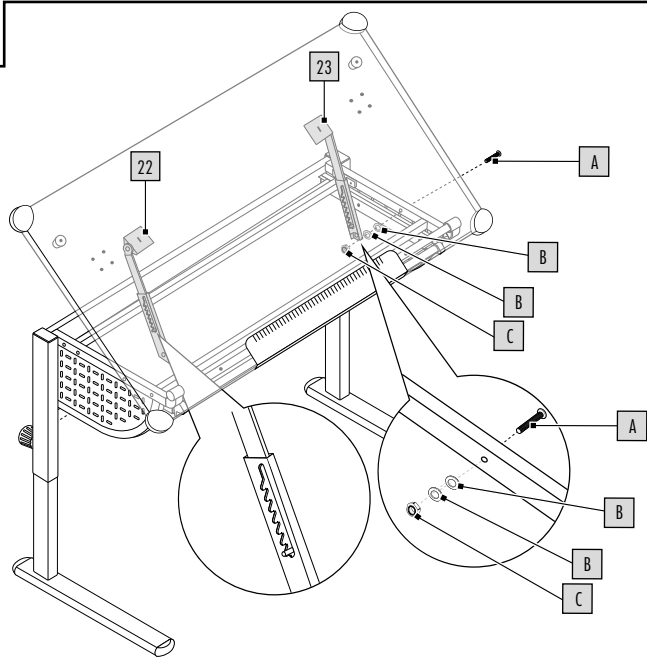
**K****12**

1x

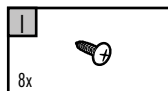
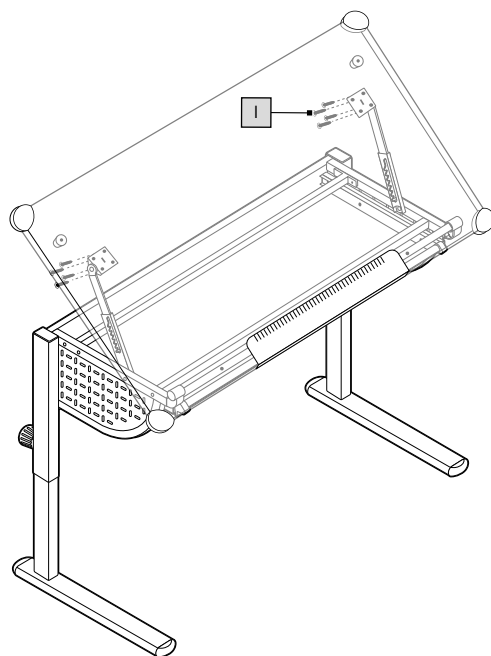


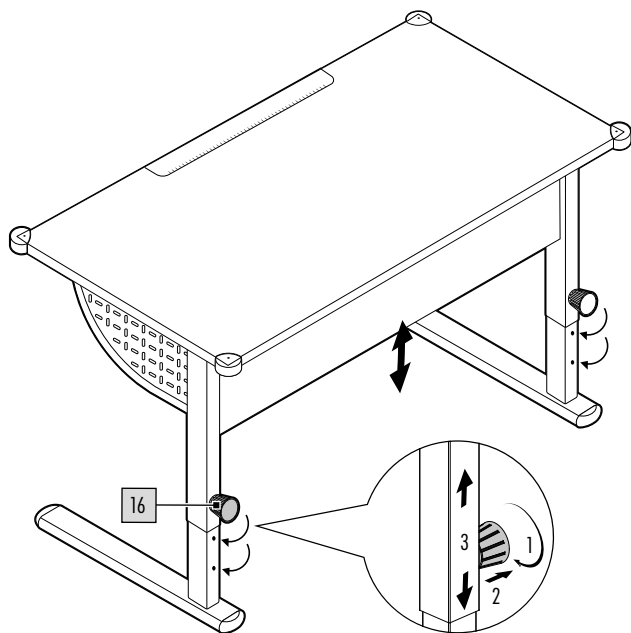
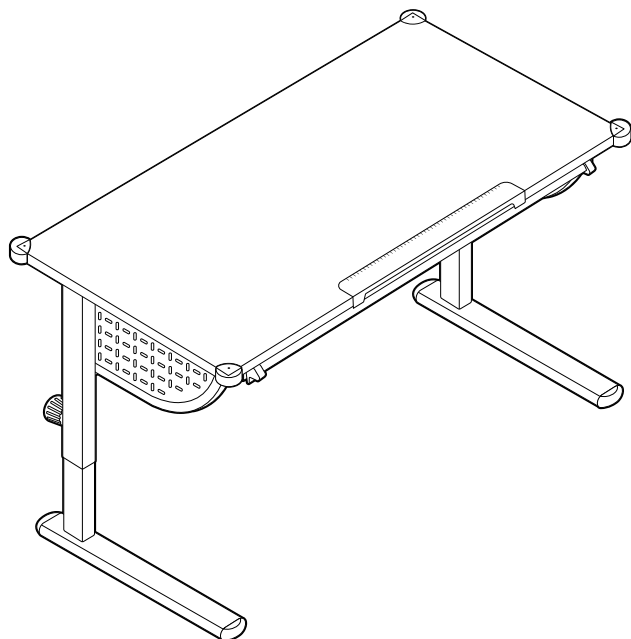
L**M**

N



0



P**Q**

GB CY

**IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE
REFERENCE: READ CAREFULLY!**

HU

**FONTOS, KÉSŐBBI HIVATKOZÁSOK
CÉLJÁBÓL ŐRIZZE MEG: OLVASSA EL
FIGYELMESEN!**

SI

**POMEMBNO, SHRANITE ZA KASNEJŠO
UPORABO: NATANČNO PREBERITE!**

CZ

**DŮLEŽITÉ, UCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ
POUŽITÍ: PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE!**

SK

**DÔLEŽITÉ, USCHOVAJTE PRE PRÍPAD
POUŽITIA V BUDÚCNOSTI: DÔKLADNE SI
PREČÍTAJTE POKYNY!**

HR

**VAŽNO, POHRANITI ZA KASNIJE PONOVO
KORIŠTENJE: PAŽLJIVO ČITAJTE!**

RS

**VAŽNO, SAČUVATI ZA KASNIJE REFERENCE:
PAŽLJIVO PROČITATI!**

(MK)

**ВАЖНО, ЧУВАЈТЕ ЗА ПОНАТАМОШНА
УПОТРЕБА: ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО!**

(AL) (MK)

**E RËNDËSISHME, RUAJENI PËR REFERENCË
NË TË ARDHMEN: LEXONI ME KUJDES!**

(RO)

**IMPORTANT, A SE PĂSTRA PENTRU
CONSULTAREA ULTERIOARĂ: A SE CITI CU
ATENȚIE!**

(BG)

**ВАЖНО, ЗАПАЗЕТЕ ЗА ПО-НАТАТЪШНИ
СПРАВКИ: ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО!**

(GR) (CY)

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ, ΦΥΛΑΞΤΕ ΩΣΤΕ ΝΑ ΜΠΟΡΕΙΤΕ
ΝΑ ΑΝΑΤΡΕΞΕΤΕ ΑΝΑ ΠΑΣΑ ΣΤΙΓΜΗ:
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ!**

(DE) (AT) (CH) (BE)

**WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME
AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!**



Read carefully the following assembly instructions and store them.

Use the product only as described and for the range of uses indicated.

Package contents (Fig. A)

- 1 x table, disassembled (1 - 23)
- 1 x set of assembly materials (A - K)
- 1 x assembly instructions

Technical data

Dimensions: 110 x 53.5 - 83 x 59.5cm (W x H x D)

The product belongs to size class 2 - 7

(see "Size class 2 - 7" table)



Maximum load: 40kg



Maximum load per drawer: 10kg



Date of manufacture (month/year):
01/2026

Intended use

The product is designed to be used by children aged three years and over. The product is intended for private indoor use only.

Safety information



Life-threatening hazard!

- Never leave children unattended with packaging materials. There is a risk of suffocation.



Risk of injury!

- Make sure the product is stabilised before use.
- Place the product on a level surface.
- The product may only be used with adult supervision and should not be used as a toy.
- Check the product for damage or wear before each use. Check regularly to make sure all screws are tight! The product may only be used in good order and condition!
- Never stand on the product.
- Keep the assembly tool out of reach of children.

Assembly

The product must be assembled by two adults.

1. Assemble the product as shown in Figs. B - O.

Note: If necessary, use a rubber mallet (not included in the package contents) to attach the caps (13, 14, 18) (Fig. B).

Note: To tighten the screws use a suitable screwdriver (not supplied).

IMPORTANT! Never use a cordless screwdriver/drill so as to avoid damaging the product.

Note: Tighten the rotary knobs (16) all the way to the right (fig. P).

2. Place the product on an even surface (Fig. Q).

Adjusting the table height (Fig. P)

The product has 6 different height adjustment levels. For the sake of simplicity, please refer to the table "Size class 2 - 7" for more information.

- Ensure a healthy sitting position when adjusting the height.
 - Your feet should be flat on the ground and there should be enough space between your thigh and the table top.
 - Your legs and arms should be bent at a 90° angle.
 - Your back should be straight and supported.
1. To adjust the table height turn the rotary knobs (16) on the back of the product loose (max. 3 rotations to the left) and pull them out slightly.
 2. After setting the height turn both rotary knobs (16) back to the right as far as they will go in.

Storage, Cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Clean only with water and wipe dry afterwards with a cloth.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal



Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.



The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass. Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts. If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 515465_2510

GB Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

IE Service Ireland
Tel.: 1800 101010
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Size class 2 - 7

Size class	2	3	4	5	6	7
Knee height	280 to 315mm	315 to 355mm	355 to 405mm	405 to 435mm	435 to 485mm	from 485mm
Person's total height	1080 to 1210mm	1190 to 1420mm	1330 to 1590mm	1460 to 1765mm	1590 to 1880mm	1740 to 2070mm
Height of the table top ± 20 (measured value)	530 (535)mm	590 (595)mm	640 (655)mm	710 (715)mm	760 (775)mm	820 (835)mm



Olvassa el figyelmesen a következő szerelési útmutatót, és őrizze meg azt.

A terméket kizárólag a meghatározott módon és a felhasználási célnak megfelelően használja.

Csomag tartalma (A ábra)

1 x asztal, szétszerelve (1 - 23)

1 x készlet szerelőanyag (A - K)

1 x szerelési útmutató

Műszaki adatok

Méret: 110 x 53,5 - 83 x 59,5 cm (sz x ma x mé)

A termék a 2 - 7 nagyságkategóriába tartozik (lásd a „2 - 7 nagyságkategória” táblázatot).



Legnagyobb terhelhetőség: 40 kg



Maximális teherbírás fiókonként: 10 kg



Gyártási dátum (hónap/év):

01/2026

Rendeltetésszerű használat

A terméket 3 éves és idősebb gyermekek általi használatra tervezték. A termék csak beltéri, magáncélú felhasználásra szolgál.

Biztonsági utasítások



Életveszély!

- Ne hagyjon gyermeket felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal, mert fulladást okozhat.



Balesetveszély!

- Használat előtt ellenőrizze a termék stabilitását!
- Egyenes talajra állítsa a terméket.
- A terméket csak felnőtt felügyelete mellett szabad használni, játékszerként nem.
- Minden használat előtt ellenőrizze a termék épségét, ill. elhasználódását. Rendszeresen ellenőrizze valamennyi csavarkötés megfelelő rögzítését! A terméket csak kifogástalan állapotban szabad használni!
- Soha ne álljon a termékre.
- A mellékelt szerelőszerszámokat a gyerekek elől elzárva tárolja.

Összeszerelés

Az összeszerelést két felnőttnek kell elvégeznie.

1. Szerelje össze a terméket a B - O ábrákon látható módon.

Megjegyzés: a védőkupakok (13, 14, 18) (B ábra) felhelyezéséhez szükség esetén használjon gumikalapácsot (a csomag nem tartalmazza).

Megjegyzés a csavarok felszereléséhez használjon megfelelő csavarhúzó (nem tartozék).

FONTOS! Semmi esetre se használjon akkumulátoros csavarhúzó/fúrót, nehogy kárt tegyen a termékben.

Megjegyzés: forgassa el jobbra a forgatógombokat (16) ütközésig úgy, hogy megfeszüljenek (P ábra).

2. Állítsa a terméket vízszintes padlóra (Q ábra).

Asztalmagasság állítása (P ábra)

A termék 6 különböző magasságra állítható. Ezeket az egyszerűség kedvéért lásd a

„2 - 7 nagyságkategória” táblázatban.

- A beállításához vegye figyelembe az egészséges ülési pozíció követelményeit.
 - A talpak pihenjenek vízszintesen a padlón úgy, hogy a comb és az asztallap között legyen elegendő szabad hely.
 - A lábak és a karok 90°-os tartásban legyenek.
 - A hát legyen kiegyenesedett és megfelelően megtámasztott.
1. Az asztalmagasság beállításához elforgatással (max. 3 fordulat balra) lazítsa meg a termék hátoldalán található forgatógombokat (16), majd kissé húzza ki az asztallapot.
 2. A magasság beállítása után ismét forgassa el jobbra a két forgatógombot (16) ütközésig úgy, hogy megfeszüljenek.

Tárolás, tisztítás

A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja, ha azt nem használja. Csak vízzel tisztítsa, majd törölkendővel törölje szárazra.

FONTOS! Ne használjon éles tisztítószereket a tisztításhoz.

Tudnivalók a hulladékkezelésről



A terméket és a csomagolóanyagokat a hatályos helyi előírásoknak megfelelően semmisítse meg. A csomagolóanyagokat (például fóliatasakokat) tartsa távol a gyermekektől. Az elhasznált termék ártalmatlanításával kapcsolatos további információkat a települési vagy városi önkormányzattól tudhatja meg. A terméket és a csomagolást környezetkímélő módon kell ártalmatlanítani.



Az újrahasznosítási kód az újrafelhasználási ciklusba való visszavezetésre (újrahasznosítás) szánt különböző anyagok azonosítására szolgál. A kód az újrahasznosítási ciklus újrahasznosítási szimbólumból és az anyagot azonosító számból áll.

A garanciával és a szerviz leboncolásával kapcsolatos útmutató

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kopó alkatrésznek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törékeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra vagy az üvegből készült alkatrészekre.

Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előírt felhasználási körben használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is.

Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailen keresen minket. Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárat. A garanciából további jogok nem következnek.

A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkorai értékesítővel szembeni garanciaigényét.

IAN: 515465_2510

HU Szerviz Magyarország
Tel.: 06800 21225
E-Mail: deltasport@lidl.hu

2 - 7 nagyságkategória

Nagyságkategória	2	3	4	5	6	7
Térdmagasság	280 - 315 mm	315 - 355 mm	355 - 405 mm	405 - 435 mm	435 - 485 mm	Nagyobb mint 485 mm
Testmagasság	1080 - 1210 mm	1190 - 1420 mm	1330 - 1590 mm	1460 - 1765 mm	1590 - 1880 mm	1740 - 2070 mm
Asztallap magassága ± 20 (Mért érték)	530 (535) mm	590 (595) mm	640 (655) mm	710 (715) mm	760 (775) mm	820 (835) mm



Pozorno preberite naslednje navodilo za sestavljanje in ga shranite.

Izdelek uporabljajte le na opisan način in za navedena področja uporabe.

Obseg dobave (slika A)

1 x miza, razstavljena (1-23)

1 x komplet montažnega materiala (A-K)

1 x navodilo za sestavljanje

Tehnični podatki

Mere: 110 x 53,5-83 x 59,5 cm (Š x V x G)

Izdelek ustreza velikostnemu razredu 2-7 (glejte tabelo

»Velikostni razredi 2-7«)



Maksimalna obremenitev: 40 kg



Maksimalna obremenitev na predal: 10 kg



Datum izdelave (mesec/leto):

01/2026

Predvidena uporaba

Izdelek lahko uporabljajo otroci, starejši od treh let. Izdelek je namenjen le za zasebno uporabo v notranjih prostorih.

Varnostni napotki



Smrtno nevarno!

- Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora v bližini embalaže. Obstaja nevarnost zadušitve zaradi zunanje zapore.



Nevarnost poškodb!

- Pred uporabo izdelka poskrbite za pravilno stabilnost.
- Izdelek postavite na ravno podlago.
- Izdelek je dovoljeno uporabljati samo pod nadzorom odraslih in ni namenjen igranju.
- Pred vsako uporabo preverite, ali je izdelek poškodovan oz. obrabljen.
Redno preverjajte trdnost vseh vijajčnih spojev! Izdelek lahko uporabljate samo, če je v brezhibnem stanju!
- Nikoli ne stopite na izdelek.
- Priloženo montažno orodje hranite zunaj dosega otrok.

Montaža

Za sestavljanje izdelka sta potrebni dve osebi.

1. Izdelek sestavite, kot je prikazano na slikah B-O.

Napotek: Po potrebi namestite pokrovčke (13, 14, 18) z gumijastim kladivom (ni v obsegu dobave) (slika B).

Napotek: Za privijanje vijakov uporabite primeren izvijač (ni v obsegu dobave).

POMEMBNO! Nikakor ne uporabite akumulatorskega izvijača/vrtalnika, da ne boste poškodovali izdelka.

Napotek: Gumbi (16) obračajte v desni smeri, dokler niso popolnoma priviti (slika P).

2. Izdelek postavite na vodoravno podlago (slika Q).

Nastavitev višine mize (slika P)

Izdelek lahko nastavite na 6 različnih višin. Za poenostavitev smo jih navedli v tabeli »Velikostni razredi 2-7«.

- Pri nastavitvi višine upoštevajte zdrav položaj pri sedenju.
- Stopala morajo biti na tleh, pri tem pa mora biti dovolj prostora med stegni in mizno ploščo.
- Noge in roke naj bodo pod kotom 90 stopinj.
- Hrbet mora biti izravnani in podprt.

1. Za nastavitev višine mize rahlo obrnite gumba (16) na hrbtni strani izdelka (največ 3 obrate v levo) in ju rahlo izvlecite.

2. Po nastavitvi višine obračajte gumba (16) v desni smeri, dokler se ne ustavita.

Shranjevanje, čiščenje

Če izdelka ne uporabljate, ga shranite na suho, čisto mesto pri sobni temperaturi. Čistite le z vodo in nato do suhega obrišite s krpo za čiščenje.

POMEMBNO! Nikoli ne čistite z ostrimi čistilnimi sredstvi.

Napotki za odlaganje v smeti



Izdelek in embalažni material zavrzite v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi. Embalažni material (kot so npr. vrečke iz folije) hranite izven dosega otrok. Druge informacije o odstranjevanju odsluženega izdelka med odpadke lahko dobite pri svoji občinski ali mestni upravi. Izdelek in embalažo zavrzite okoliju prijazonu.



Koda za recikliranje je namenjena označevanju različnih materialov za vrnitev v cikel recikliranja.

Koda je sestavljena iz simbola recikliranja za cikel recikliranja in številke, ki označuje material.

Napotki za garancijo in izvajanje servisne storitve

Izdelek je bil izdelan z veliko skrbnostjo in pod stalno kontrolo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH zasebnim končnim kupcem od datuma nakupa (garancijskega obdobja) v skladu z naslednjimi določbami odobri triletno garancijo na to postavko. Garancija velja samo za napake v materialu in obdelavi. Garancija ne velja za dele, ki so podvrženi običajni obrabi in jih je zato treba šteti za obrabljive dele (npr. baterije), in za lomljive dele, kot so npr. stikala ali deli iz stekla.

Zahtevki iz te garancije so izključeni, če je bil izdelek uporabljen nepravilno ali pretirano ali če ni bil uporabljen v okviru predvidenega namena ali predvidenega obsega uporabe ali če niso bile upoštevane specifikacije v navodilih za uporabo, razen če končni kupec lahko dokaže, da gre za napako v materialu ali izdelavi, ki ne temelji na eni od zgoraj navedenih okoliščin.

Garancijski zahtevki se lahko uveljavljajo le v garancijskem roku ob predložitvi originalnega računa. Zato originalni račun shranite. Garancijski čas se zaradi morebitnih popravil na podlagi garancije, zakonskega jamstva ali kulance ne podaljša. To velja tudi za zamenjane in popravljene dele. Pri morebitnih reklamacijah se najprej obrnite na spodaj navedeno servisno številko za nujne primere ali stopite z nami v stik po elektronski pošti. Če obstaja garancijski primer, vam bomo izdelek po naši izbiri brezplačno popravili, zamenjali ali pa vam bomo povrnili kupnino. Druge pravice iz garancije ne obstajajo.

Ta garancija ne omejuje vaših zakonskih pravic, še posebej garancijskih zahtevkov do prodajalca.

IAN: 515465_2510

 Servis Slovenija
Tel.: 080 080917
E-Mail: deltasport@lidl.si

Velikostni razredi 2-7

Velikostni razred	2	3	4	5	6	7
Višina kolenske jamice	od 280 do 315 mm	od 315 do 355 mm	od 355 do 405 mm	od 405 do 435 mm	od 435 do 485 mm	od 485 mm
Telesna višina	od 1080 do 1210 mm	od 1190 do 1420 mm	od 1330 do 1590 mm	od 1460 do 1765 mm	od 1590 do 1880 mm	od 1740 do 2070 mm
Višina mizne plošče ± 20 (izmerjene vrednosti)	530 (535) mm	590 (595) mm	640 (655) mm	710 (715) mm	760 (775) mm	820 (835) mm

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščen servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnosti blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšane roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevnega roka za odpravo napak.
6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
8. Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.
11. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali nepooblaščen oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklone aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka.
14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Prodajalec: Lidl Slovenija d.o.o. k.d.,
Pod lipami 1, SI-1218 Komenda



Pečlivě si přečtěte následující návod k sestavení a uschovejte jej.

Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno, a v uváděných oblastech použití.

Obsah balení (obr. A)

1 x stůl, rozložený (1 - 23)

1 x sada materiálů k montáži (A - K)

1 x návod k sestavení

Technické údaje

Rozměry: 110 x 53,5 - 83 x 59,5 cm (Š x V x H)

Výrobek odpovídá velikostní třídě 2 - 7

(viz tabulka „Velikostní třídy 2 - 7“)



Maximální zatížení: 40 kg



Maximální zatížení jedné zásuvky: 10 kg



Datum výroby (měsíc/rok):
01/2026

Použití dle určení

Tento výrobek smí používat děti od 3 let. Výrobek je určen pouze pro soukromé vnitřní použití.

Bezpečnostní pokyny



Nebezpečí ohrožení života!

- Nenechávejte děti bez dozoru s balicím materiálem. Hrozí nebezpečí udušení.



Nebezpečí poranění!

- Před použitím výrobku dbejte na správnou stabilitu.
- Postavte výrobek na vodorovný podklad.
- Výrobek se smí používat jen pod dozorem dospělých, a ne jako hračka.
- Výrobek před každým použitím zkontrolujte, zda není poškozený nebo opotřebovaný. Zkontrolujte pravidelně pevné usazení a těsnění všech šroubových spojů! Výrobek smí být používán pouze v bezvadném stavu!
- Nikdy nestoupejte na výrobek.
- Uchovávejte dodané montážní náčiní mimo dosah dětí.

Montáž

Montáž musí provádět dvě dospělé osoby.

1. Sestavte výrobek tak, jak je znázorněno na obrázcích B - O.

Upozornění: K nasazení krytek (13, 14, 18) (obr. B) použijte případně gumové kladívko (není součástí dodávky).

Upozornění: K montáži šroubů použijte vhodný šroubovák (není součástí dodávky).

DŮLEŽITÉ! Nikdy nepoužívejte akumulátorový šroubovák/vrták, aby nedošlo k poškození výrobku.

Upozornění: Otáčejte otočné knoflíky (16) až do konce (obr. P).

2. Výrobek postavte na zem (obr. Q).

Nastavení výšky stolu (obr. P)

Výrobek je nastavitelný v 6 různých výškách. Tyto výšky pro zjednodušení naleznete v tabulce „Velikostní třídy 2 - 7“.

- Při nastavování dbejte na správnou polohu při sezení.
- Chodidla by měla stát rovně tak, aby mezi stehem a deskou stolu byl dostatečný volný prostor.
- Nohy a paže by měly svírat úhel 90°.
- Žáda by měla být vzpřímená a opřená.

1. Pro nastavení výšky stolu uvolněte otočné knoflíky (16) na zadní straně výrobku (max. 3 otáčky doleva) a mírně ho vytáhněte.
2. Po nastavení výšky otočte opět oběma otočnými knoflíky (16) doprava až na doraz.

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě. Čistěte pouze vodou a následně otřete do sucha hadříkem.

DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Pokyny k likvidaci



Výrobek a obalové materiály likvidujte podle aktuálních místních předpisů. Uchovávejte obalové materiály (jako např. fóliové sáčky) nedostupné pro děti. O možnostech likvidace vysloužilého

výrobku se informujte u Vaší obecní nebo městské správy. Výrobek a obaly likvidujte ekologicky.



Recyklační kód slouží ke značení různých materiálů pro proces opětovného zhodnocení (recyklace).

Kód sestává ze symbolu recyklace, který má odrážet proces zhodnocení, a čísla, které označuje materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly.

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají běžnému opotřebení, a proto je třeba je považovat za opotřebitelné díly (např. baterie), ani na křehké díly, jako jsou vypínače nebo díly ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplyvají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamacích se prosím obračejte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 515465_2510

 Servis Česko

Tel.: 800 143 873

E-Mail: deltasport@lidl.cz

Velikostní třídy 2 - 7

Velikostní třídy	2	3	4	5	6	7
Výška podkolenní jamky	280 až 315 mm	315 až 355 mm	355 až 405 mm	405 až 435 mm	435 až 485 mm	od 485 mm
Tělesná výška	1080 až 1210 mm	1190 až 1420 mm	1330 až 1590 mm	1460 až 1765 mm	1590 až 1880 mm	1740 až 2070 mm
Výška desky stolu ± 20 (naměřené hodnoty)	530 (535) mm	590 (595) mm	640 (655) mm	710 (715) mm	760 (775) mm	820 (835) mm



Pozorne si prečítajte nasledujúci montážny návod a uschovajte ho. Výrobok používajte len podľa popisu a na uvedené oblasti používania.

Rozsah dodávky (obr. A)

1 x stôl, rozložený (1 - 23)
1 x súprava montážneho materiálu (A - K)
1 x montážny návod

Technické údaje

Rozmery: 110 x 53,5 - 83 x 59,5 cm (Š x V x H)
Výrobok zodpovedá veľkostnej triede 2 - 7 (pozri tabuľku „Veľkostné triedy 2 - 7“)



Maximálne zaťaženie: 40 kg



Maximálne zaťaženie zásuvky: 10 kg



Dátum výroby (mesiac/rok):
01/2026

Určené použitie

Výrobok je určený na použitie pre deti od 3 rokov. Výrobok je určený iba na súkromné použitie v interiéri.

Bezpečnostné pokyny



Nebezpečenstvo ohrozenia života!

Nikdy nedovoľte deťom zostať s obalovým materiálom bez dozoru. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.



Nebezpečenstvo poranenia!

- Pred použitím sa presvedčte o správnej stabilite výrobku.
- Výrobok položte na rovný podklad.
- Výrobok sa smie používať iba pod dozorom dospelých osoby a nikdy nie ako hračka.
- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený alebo opotrebovaný. Pravidelne kontrolujte pevné dotiahnutie všetkých skrutkových spojov! Výrobok sa môže používať len v bezchybnom stave.
- Na výrobok sa nikdy nestavajte.
- Dodané montážne náradie uschovajte mimo dosahu detí.

Montáž

Montáž musia vykonávať dve dospelé osoby.

1. Zmontujte výrobok, ako je znázornené na obr. B - O.

Poznámka: Na nasadenie viečok (13, 14, 18) (obr. B) použite v prípade potreby gumové kladivo (nie je v rozsahu dodávky).

Poznámka: Na namontovanie skrutiek použite vhodný skrutkovač (nie je obsahom balenia).

DÔLEŽITÉ! V žiadnom prípade si neberte akumulátorový skrutkovač/vítačku, aby sa výrobok nepoškodil.

Poznámka: Otočné gombíky (16) otočte doprava až do konca (obr. P).

2. Výrobok postavte na rovný podklad (obr. Q).

Nastavenie výšky stola (obr. P)

Výrobok je nastaviteľný v 6 rôznych výškach. Tieto si môžete na zjednodušenie vziať z tabuľky „Veľkostné triedy 2 - 7“.

- Pri nastavení dbajte na zdravé sedenie.
 - Chodidlá by mali byť položené naplocho, aby medzi stehnami a doskou stola bol dostatočný priestor.
 - Nohy a ramená by mali zvierat uhol 90°.
 - Chrbát mal by byť vzpriamený a opretý.
1. Ak chcete nastaviť výšku stola, voľne otočte otočné gombíky (16) na zadnej strane výrobku (max. 3 otáčky doľava) a mierne ho vytiahnite.
 2. Po nastavení výšky otočte obidva otočné gombíky (16) zase smerom doprava až po doraz.

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote. Čistite iba vodou a následne utrite dosucha čistiacou handričkou.

DÔLEŽITÉ! Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

Pokyny k likvidácii



Výrobok a obalový materiál zlikvidujte podľa aktuálnych miestnych predpisov. Obalový materiál (ako napr. fóliové vrecká) uschovajte mimo dosahu detí. Ďalšie informácie o možnostiach likvidácie zastaraného výrobku dostanete na svojej obecnej alebo mestskej správe. Výrobok a obal zlikvidujte ekologicky.



Recyklačný kód slúži na označenie rôznych materiálov za účelom vrátenia do kolobehu opätovného používania (recyklácia). Kód pozostáva z recyklačného symbolu pre zobrazenie kolobehu opätovného používania a čísla, ktoré označuje materiál.

Pokyny k záruce a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa nevzťahuje na diely, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu a preto sa považujú za diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. batérie) alebo krehké diely, ako sú spínače alebo diely vyrobené zo skla. Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú.

Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 515465_2510

(SK) Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: deltasport@lidl.sk

Veľkostné triedy 2 - 7

Veľkostná trieda	2	3	4	5	6	7
Výška predkolenia	280 do 315 mm	315 do 355 mm	355 do 405 mm	405 do 435 mm	435 do 485 mm	od 485 mm
Výška tela	1080 do 1210 mm	1190 do 1420 mm	1330 do 1590 mm	1460 do 1765 mm	1590 do 1880 mm	1740 do 2070 mm
Výška dosky stola ± 20 (namerané hodnoty)	530 (535) mm	590 (595) mm	640 (655) mm	710 (715) mm	760 (775) mm	820 (835) mm



Pročitajte pažljivo sljedeće upute za sastavljanje i sačuvajte ih.

Upotrebljavajte proizvod samo kako je opisano i za navedena područja primjene.

Opseg isporuke (sl. A)

1 x stol, rastavljen (1 - 23)

1 x set montažnog materijala (A - K)

1 x upute za sastavljanje

Tehnički podaci

Dimenzije: 110 x 53,5 - 83 x 59,5 cm (Š x V x D)

Proizvod odgovara razredu veličina 2 - 7

(vidjeti tablicu „Razredi veličina 2 - 7“)



Maksimalno opterećenje: 40 kg



Maksimalno opterećenje po ladici: 10 kg



Datum proizvodnje (mjesec/godina):
01/2026

Namjenska upotreba

Proizvod je osmišljen za upotrebu za djecu u dobi od 3 godine nadalje. Proizvod je namijenjen samo za privatnu upotrebu u zatvorenom.

Sigurnosne napomene



Opasnost po život!

- Ne ostavljajte djecu bez nadzora u blizini ambalažnog materijala. Postoji opasnost od gušenja.



Opasnost od ozljeda!

- Prije upotrebe proizvod treba stabilno postaviti.
- Proizvod postavite na ravnu podlogu.
- Proizvod treba upotrebljavati pod nadzorom odrasle osobe i nije namijenjen za igru.
- Prije svake upotrebe provjerite je li proizvod oštećen ili istrošen. Redovito provjeravajte čvrst dosjed svih vijčanih spojeva! Proizvod se smije koristiti samo u besprijekornom stanju!
- Nemojte stajati na proizvodu.
- Čuvajte isporučeni alat izvan doseg djece.

Montaža

Proizvod moraju sastavljati dvije odrasle osobe.

1. Složite proizvod kako je prikazano na sl. B - O.

Napomena: Za pričvršćivanje kapica (13, 14, 18) (sl. B) možda će vam trebati gumeni čekić (ne nalazi se u opsegu isporuke).

Napomena: Za montiranje vijaka koristite odgovarajući odvijač (nije sadržan u opsegu isporuke).

VAŽNO! Nipošto nemojte upotrebljavati akumulatorski odvijač/bušilicu kako ne biste oštetili proizvod.

Napomena: Okrenite okretne gumbе (16) udesno do kraja (sl. P).

2. Postavite proizvod ravno na podlogu (sl. Q).

Postavljanje visine stola (sl. P)

Proizvod se može namjestiti na 6 različitih visina. One se mogu preuzeti za pojednostavljanje iz tablice „Razredi veličina 2 - 7“.

- Pri postavljanju pazite na zdrav položaj sjedenja.
 - Noge trebaju stajati ravno tako da se između natkoljenice i ploče stola nalazi dovoljno slobodnog prostora.
 - Noge i ruke trebaju pokazivati kut od 90°.
 - Leđa trebaju biti uspravna i podržana.
1. Za podešavanje visine stola olabavite okretne gumbе (16) na stražnjoj strani proizvoda (maks. 3 okretaja ulijevo) i lagano ga izvucite.
 2. Nakon podešavanja visine, ponovno zategnite oba okretne gumbа (16) u smjeru kazaljke na satu do graničnika.

Skladištenje, čišćenje

Kada ne koristite proizvod, čuvajte ga uvijek u suhom i čistom stanju na sobnoj temperaturi. Čistite samo vodom i na kraju osušite krpom za čišćenje. **VAŽNO!** Proizvod nikad nemojte čistiti oštrim sredstvima za čišćenje.

Uputa za zbrinjavanje



Zbrinite proizvod i ambalažne materijale u skladu s važećim lokalnim propisima. Čuvajte ambalažni materijal (kao što su npr. folijske vrećice) izvan dohvata djece. Za više informacija o zbrinjavanju istrošenog proizvoda obratite se svojoj općinskoj ili gradskoj upravi. Zbrinite proizvod i ambalažu ekološki.



Kod za reciklažu služi za označavanje raznih materijala radi njihova vraćanja u kružni tok za ponovno korištenje (recikliranje). Kod se sastoji od simbola za kružni tok korištenja te broja koji označava materijal.

Napomene vezane za garanciju i usluge servisa

Proizvod je proizveden s velikom pažnjom i pod stalnom kontrolom. Tvrtka DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH privatnim krajnjim kupcima na ovaj proizvod daje trogodišnju garanciju od datuma kupovine (garancijsko razdoblje) u skladu s sljedećim odredbama. Garancija se odnosi samo na greške u materijalu i obradi. Garancija se ne odnosi na dijelove koji su podložni uobičajenom habanju te se stoga moraju smatrati potrošenim dijelovima (npr. baterije), niti na lomljive dijelove poput sklopki ili dijelova koji su izrađeni od stakla.

Zahtjevi iz ove garancije su isključeni ako je proizvod korišten nepropisno ili nepravilno ili ako nije korišten u okviru predviđene namjene ili predviđenog opsega uporabe ili ako se nisu poštivale odredbe iz uputa za uporabu, osim ako krajnji kupac može dokazati da se radi o grešci u materijalu ili obradi koji se ne temelji na nekoj od gore spomenutih okolnosti.

Zahtjevi iz garancije mogu se ostvariti samo unutar garancijskog roka uz predočenje izvornog računa. Čuvajte stoga izvorni račun. Garancijski rok se načelno ne produžuje uslijed eventualnih popravaka na temelju garancije, zakonskog jamstva ili kulancije. To se također odnosi i na zamijenjene i popravljene dijelove.

U slučaju bilo kakvih pritužbi, molimo kontaktirajte prvo niže navedeni servisni telefon ili nas kontaktirajte putem e-pošte. Ako se radi o garancijskom slučaju, mi ćemo proizvod - po našem izboru - besplatno popraviti ili zamijeniti ili ćemo vam vratiti kupoprodajnu cijenu. Druga prava na temelju garancije ne postoje.

Ovom garancijom nisu ograničena vaša zakonska prava, posebno jamstveni zahtjevi prema dotičnom prodavatelju.

(1) U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

(2) Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

(3) Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

IAN: 515465_2510

 Servis Hrvatska

Tel.: 0800 777 999

E-Mail: deltasport@lidl.hr

Razredi veličina 2 - 7

Razred veličine	2	3	4	5	6	7
Visina koljena	280 do 315 mm	315 do 355 mm	355 do 405 mm	405 do 435 mm	435 do 485 mm	od 485 mm
Visina	1080 do 1210 mm	1190 do 1420 mm	1330 do 1590 mm	1460 do 1765 mm	1590 do 1880 mm	1740 do 2070 mm
Visina ploče stola ± 20 (izmjerene vrijednosti)	530 (535) mm	590 (595) mm	640 (655) mm	710 (715) mm	760 (775) mm	820 (835) mm



Pažljivo pročitaite ovo uputstvo za montažu i sačuvajte ga.

Koristite artikal samo kao što je opisano i u navedenim područjima upotrebe.

Obim isporuke (sl. A)

1 x sto, rastavljen (1 - 23)

1 x komplet montažnog materijala (A - K)

1 x uputstvo za montažu

Tehnički podaci

Dimenzije: 110 x 53,5 - 83 x 59,5 cm (Š x V x D)

Proizvod odgovara klasi veličina 2 - 7

(vidi tabelu „Klase veličina 2 - 7")



Maksimalno opterećenje: 40 kg



Maksimalno opterećenje po fioci: 10 kg



Datum proizvodnje (mesec/godina):
01/2026

Namenska upotreba

Proizvod je namenjen za upotrebu od strane dece od 3 i više godina. Proizvod je namenjen samo za privatnu upotrebu u unutrašnjem području.

Bezbednosne napomene



Opasnost po život!

- Decu nikada ne ostavljajte bez nadzora sa ambalažnim materijalom. Postoji opasnost od gušenja.



Opasnost od povreda!

- Pre korišćenja proizvoda vodite računa o pravilnoj stabilnosti.
- Postavite proizvod na ravnu podlogu.
- Proizvod se sme upotrebljavati samo pod nadzorom odraslih i ne sme se koristiti kao igračka.
- Pre svake upotrebe proverite da li je proizvod oštećen ili pohaban. Redovno proveravajte učvršćenost svih spojeva sa zavrtnjima!
- Nikada nemojte stajati na proizvodu.
- Dobijeni montažni alat držite van domašaja dece.

Montaža

Montažu moraju da izvrše dve odrasle osobe.

1. Sastavite proizvod kao što je prikazano na slikama B - O.

Napomena: Ako je potrebno, koristite gumeni čekić (nije sadržan u obimu isporuke) da biste pričvrstili poklopce (13, 14, 18) (sl. B).

Napomena: Za montažu zavrtnjeva koristite odgovarajući odvijač (nije sadržan u obimu isporuke).

VAŽNO! Nikada ne koristite akumulatorski odvijač/bušilicu da ne biste oštetili proizvod.

Napomena: Okrećite obrtno kuglaste glave (16) do kraja udesno (sl. P).

2. Postavite proizvod na ravnu podlogu (sl. Q).

Podešavanje visine stola (sl. P)

Proizvod je podesiv na 6 različitih visina. Njih možete pronaći u pojednostavljenoj tabeli „Klase veličina 2 - 7".

- Prilikom prilagođavanja visine, vodite računa o pravilnom položaju sedenja.
 - Noge bi trebalo da stoje ravno tako da bude dovoljno prostora između butina i stola.
 - Noge i ruke bi trebalo da budu pod uglom od 90°.
 - Leđa bi trebalo da budu uspravna i podupreta.
- Da biste podesili visinu stola, lagano okrećite obrtno kuglaste glave (16) na zadnjoj strani proizvoda (maks. 3 obrtaja ulevo) i lagano ih izvucite.
 - Nakon podešavanja visine, ponovo okrenite dve obrtno kuglaste glave (16) u smeru kazaljke na satu dok se ne zaustave.

Čuvanje, čišćenje

Kada se ne koristi, proizvod čuvati u suvom i čistom stanju na sobnoj temperaturi. Čistiti samo vodom, a zatim osušiti krpom za čišćenje.

VAŽNO! Ne čistiti jakim sredstvima za čišćenje.

Napomene u vezi odlaganja u otpad



Odložite artikal i ambalaže u skladu sa važećim lokalnim propisima. Držite materijale za pakovanje (kao što su kесе od folije) van domašaja dece.

Za više informacija o načinu odlaganja dotrajalog artikla obratite se svojoj lokalnoj ili gradskoj upravi. Odložite artikal i pakovanje u skladu s principima za zaštitu životne sredine.



Kod za reciklažu se koristi za označavanje različitih materijala za povratak u ciklus reciklaže. Kod se sastoji od simbola za reciklažu i broja koji identifikuje materijal.

Napomene za garanciju i postupak za servisiranje

Ovaj proizvod proizveden je pod brižnim nadzorom i stalnom kontrolom. Za ovaj proizvod DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH odobrava privatnim krajnjim korisnicima garanciju od tri godine od datuma kupovine (garantni rok) u skladu sa sledećim odredbama. Garancija se odnosi samo na materijalne i obradne greške. Garancijom nisu obuhvaćeni delovi koji podležu standardnom habanju i stoga se smatraju potrošnim delovima (npr. baterije), kao ni lomljivi delovi kao što su prekidači ili delovi izrađeni od stakla.

Prava koja proizlaze iz ove garanciju gube se ako je predmet korišćen nenamenski ili nepravilno i izvan njegove predviđene namene ili predviđenog obima upotrebe, kao i ukoliko se korisnik nije pridržavao navoda iz uputstva za upotrebu izuzev ako krajnji korisnik dokaže da postoji greška u materijalu ili njegovoj obradi koja ne proizlazi iz gorepomenutih okolnosti.

Prava koja proizlaze iz garancije važe isključivo za period u okviru garantnog roka uz predloženie originalnog računa. Zato Vas molimo da sačuvate originalni račun. Garantni rok se ne produžava zbog popravki koje se vrše na osnovu garancije, zakonske garancije ili dobrih poslovnih običaja. To se odnosi i na zamenjene i popravljene delove.

U slučaju bilo kakvih pritužbi, molimo Vas da prvo kontaktirate niže navedeni telefon dežurne servisne službe ili nas kontaktirate putem e-pošte. U slučaju prava na garanciju, mi ćemo - po našem izboru - besplatno popraviti ili zameniti proizvod ili Vam vratiti novac prema kupoprodajnoj ceni.

Druga prava nisu obuhvaćena garancijom.

Ova garancija ne ograničava Vaša zakonska prava, a naročito ne Vaše pravo na potraživanje garancije prema predmetnom prodavcu.

IAN: 515465_2510

(RS) Servis Srbija
Tel.: 0800 300 180
E-Mail: deltasport@lidl.rs

Uvozi i stavlja u promet:

Lidl Srbija KD,
Prva južna radna 3,
22330 Nova Pazova, Republika Srbija
Tel.: 0800 300 180,
E-Mail: kontakt@lidl.rs

Kako izjaviti reklamaciju?

Molimo Vas:

- da pozovete korisnički servis: 0800 300 180
- pošaljete e-mail na: kontakt@lidl.rs
- posetite najbližu Lidl prodavnicu.

Da bismo osigurali najbržu asistenciju, molimo da sačuvate fiskalni račun i date ga na uvid prilikom izjavljivanja reklamacije.

Lidl i proizvođač nisu u mogućnosti da garantuju obezbeđivanje servisiranja i dostupnost rezervnih delova nakon isteka garantog perioda/perioda saobraznosti. Ukoliko za tim bude potrebe, putem naše Službe za potrošače možete proveriti dostupnost rezervnih delova i opcije za popravku. Hvala na razumevanju.

2 - 7 nagyságkategória

Nagyságkategória	2	3	4	5	6	7
Térmagasság	280 - 315 mm	315 - 355 mm	355 - 405 mm	405 - 435 mm	435 - 485 mm	Nagyobb mint 485 mm
Testmagasság	1080 - 1210 mm	1190 - 1420 mm	1330 - 1590 mm	1460 - 1765 mm	1590 - 1880 mm	1740 - 2070 mm
Asztallap magassága ± 20 (Mért érték)	530 (535) mm	590 (595) mm	640 (655) mm	710 (715) mm	760 (775) mm	820 (835) mm

GARANCIJA I GARANTNI LIST

Poštovani,

Ovim putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predata kupcu.

Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a pod uslovima definisanim u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili
- zamenu aparata, u garantnom roku predviđenim ovom garancijskom izjavom, u slučaju da opravka nije moguća, ili
- ako otklanjanje kvara nije moguće, kupac ima pravo da zahteva od prodavca povrat novca.

Ukupan rok garancije je 3 godine.

Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema istog od strane kupca, a što se dokazuje fiskalnim računom.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Kupac može da izjavi reklamaciju usmeno u nekom od prodajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, pisanim putem ili elektronskim putem na kontakte kompanije Lidl Srbija KD, uz dostavu fiskalnog računa na uvid.

U cilju ispravnog funkcionisanja proizvod se koristi u skladu sa njegovom namenom i Uputstvom za upotrebu.

Na zahtev kupca, koji je izjavljen u garantnom roku, prodavac će izvršiti otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu u roku predviđenom Zakonom.

Garantni uslovi:

Pre obraćanja prodavcu za tehničku pomoć, potrebno je proveriti ispravnost instalacije i ostalih potrebnih uslova naznačenih u Uputstvu za upotrebu.

Kupac je dužan da prodavcu preda sve pripadajuće delove proizvoda koje je preuzeo u trenutku kupovine.

Popravke u roku garancije:

Garancija važi počev od dana kada je roba predata kupcu, a na osnovu fiskalnog odsečka. U istom periodu davalac garancije, odnosno prodavac je u obavezi da otkloni sve tehničke kvarove bez naknade, u zakonskom roku.

Garancija ne važi u sledećim slučajevima:

1. Ukoliko prodavcu uz aparat nije priložen fiskalni račun sa datumom prodaje.
2. Ukoliko je kvar prouzrokovan udarom groma, strujnim udarom ili sličnim delovanjem spoljne sile na sam uređaj (požar, poplava, naponski udar...).
3. Ukoliko su nastali kvarovi i oštećenja na uređaju posledica delovanja spoljnih uticaja, kao što su: velika vlaga, previsoka i suviše niska temperatura (pucanje cevi usled smrzavanja, oštećenja gumenih delova, rđanje, itd.)
4. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa Uputstvom za upotrebu.
5. Ukoliko je proizvod pokušalo da popravi treće neovlašćeno lice.
6. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa namenom.
7. Ukoliko je čišćenje i održavanje uređaja urađeno protivno Uputstvu za upotrebu.
8. Ukoliko je proizvod korišćen u profesionalne svrhe.

Naziv proizvoda:	Đački radni sto
Model:	Delta-Sport-Nr.: ST-16317
IAN / Serijski broj:	IAN: 515465_2510
Proizvođač:	DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH • Wragekamp 6 • 22397 Hamburg GERMANY
Davalac garancije- uvoznik:	Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3, 22330 Nova Pazova, Republika Srbija, Tel.: 0800 300 180, E-Mail: kontakt@lidl.rs
Datum predaje robe potrošaču:	datum sa fiskalnog računa
Uvozi i stavlja u promet:	Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3, 22330 Nova Pazova, Republika Srbija, Tel.: 0800 300 180, E-Mail: kontakt@lidl.rs



Внимателно прочитајте го следниот прирачник за составување и чувајте го. Користете го производот како што е опишано и за наведената намена.

Опсег на испорака (Сл. А)

1 x маса, расклопена (1-23)

1 x комплет материјал за монтажа (А-К)

1 x упатство за склопување

Технички податоци

Димензии: 110 x 53,5-83 x 59,5 cm (Ш x В x Д)

Производот одговара на класата на големина 2-7

(видете ја табелата „Класи на големина 2-7“)



Максимално оптоварување: 40 kg



Максимално оптоварување по фиока: 10 kg



Датум на производство
(месец/година): 01/2026

Наменета употреба

Овој производ е наменет за употреба од деца на возраст од 3 години и постари. Производот е наменет само за приватна употреба во внатрешни простории.

Безбедносни упатства



Опасност по живот!

- Никогаш не ги оставајте децата без надзор со материјалот за пакување. Постои опасност од задушување.



Опасност од повреди!

- Пред да го користите производот, проверете дали е стабилен.
- Поставете го производот на рамна површина.
- Овој производ може да се користи само под надзор на возрасни, а не како играчка.
- Проверете го производот за знаци на оштетување или абеење пред секоја употреба.
- Редовно проверувајте дали сите завртки се цврсто затегнати! Производот може да се користи само во совршена состојба!
- Никогаш немојте да висите на производот.
- Чувајте ги испорачаните алатки за монтажа подалеку од дофат на деца.

Монтажа

Монтажата мора да ја извршат двајца возрасни.

1. Склопете го производот како што е прикажано на сл. В-О.

Забелешка: доколку е потребно, користете гумен чекан (не е вклучен во опсегот на испорака) за да ги наместите капачињата (13, 14, 18) (сл. В).

Забелешка: користете соодветен шрафцигер (не е вклучен во опсегот на испорака) за да ги монтирате завртките.

ВАЖНО! Во никој случај не користете батериска штрафилица/дупчалка, за да се избегне оштетување на производот.

Забелешка: вртете ги вртливите копчиња (16) во насока на стрелките на часовникот додека целосно не се затегнат (сл. Р).

2. Поставете го производот на рамна површина (сл. Q).

Прилагодување на висината на масата (Сл. Р)

Производот може да се прилагоди на 6 различни висини. За поедноставна употреба, можете да ги најдете овие во табелата „Класи на големина 2-7“.

- Одржувајте здрава положба за седење при прилагодување на седиштето.
 - Ногарките треба да стојат рамно на подот, оставајќи доволно простор помеѓу надколениците и површината на масата.
 - Нозете и рацете треба да формираат агол од 90°.
 - Грбот треба да биде исправен и потпрен.
1. За да ја прилагодите висината на масата, завртете ги вртливите копчиња (16) на задната страна од производот (макс. 3 вртења налево) и малку извлечете ги.
 2. Откако ќе ја прилагодите висината, свртете ги двете вртливи копчиња (16) во насока на стрелките на часовникот додека не застанат.

Складирање, чистење

Складирајте го производот сув, чист и на собна температура кога не го користите. Чистете само со вода и потоа избришете со крпа за чистење.

ВАЖНО! Не чистете со силни детергенти.

Напомени за фрлање



Фрлете го производот и материјалите од пакувањето соодветно на тековните локални прописи. Чувајте ги материјалите од пакувањето (како на пр. торбичката од фолија) подалеку од дофат на децата. Дополнителни информации за фрлање на искористениот производ ќе најдете кај општинската или градската администрација. Фрлете го производот и материјалите од пакувањето без да ѝ наштетите на околината.



Кодот за рециклирање служи за препознавање на разни материјали за враќање во циклусот за повторна употреба (рециклирање). Кодот се состои од симбол за рециклирање за циклусот за употреба и од број што го означува материјалот.

Напомени за гаранција и сервисирање

Производот се произведува многу внимателно и при постојана контрола. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH им дава на приватните крајни корисници тригодишна гаранција од датумот на купување (гарантен рок) според следните правила. Гаранцијата важи само за грешка во материјалот и обработката. Гаранцијата не се однесува на делови, коишто подлежат на нормално истрошување и со тоа се сметаат за потрошни делови (на пр. батерии) како и на кршливи делови како прекинувачи или стаклени делови.

Барањата за оваа гаранција се исклучуваат ако производот не се користи правилно или се злоупотребува или не се користи за соодветната намена или ако не се следат инструкциите во прирачникот/упатството, освен ако крајниот корисник докаже дека постои грешка во материјалот или во обработката, којашто не се заснова на наведените околности. Барањата за гаранција можат да се поднесат во гарантниот рок со приложување на оригиналната сметка. Затоа чувајте ја оригиналната сметка. Гарантниот рок не се продолжува при поправки што подлежат на обичната гаранција, на законската експлицитна гаранција или на доброволна услуга. Тоа важи и за заменети и поправени делови. При рекламации, прво обратете се на долунаведената сервисна служба или обратете ни се нам преку е-пошта. Во случај на активирање на гаранцијата, производот – по наш избор – ќе го поправиме или замениме бесплатно или ќе ја рефундираме сумата за која е купен. Гаранцијата не нуди никакви дополнителни права. Вашите законски права, поточно барања за гаранција кон соодветниот продавач, не се ограничени со оваа гаранција.

IAN: 515465_2510



Корисничка служба за Северна Македонија

Тел.: 0800 90698

E-пошта: deltasport@lidl.mk

Класи на големини 2-7

Класа на големина	2	3	4	5	6	7
Висина на колената	280 до 315 mm	315 до 355 mm	355 до 405 mm	405 до 435 mm	435 до 485 mm	од 485 mm
Телесна висина	1 080 до 1 210 mm	1 190 до 1 420 mm	1 330 до 1 590 mm	1 460 до 1 765 mm	1 590 до 1 880 mm	1 740 до 2 070 mm
Висина на масата ± 20 (измерени вредности)	530 (535) mm	590 (595) mm	640 (655) mm	710 (715) mm	760 (775) mm	820 (835) mm



Lexoni me kujdes udhëzimet e mëposhtme të montimit dhe ruajini ato për referencë në të ardhmen. Përdorëni artikullin vetëm siç përshkruhet dhe për fushat e përdorimit të specifikuar.

Përmbajtja e paketimit (ilus. A)

1 x tavolinë, e çmontuar (1-23)
1 x set materialesh montimi (A-K)
1 x udhëzime për montim

Të dhëna teknike

Përmasa: 110 x 53,5-83 x 59,5 cm (Gje x L x Th)
Artikulli i përket klasës së përmasave 2-7 (shih tabelën „Klasat e përmasave 2-7“)



Ngarkesa maksimale: 40 kg



Ngarkesa maksimale për sirtar: 10 kg



Data e prodhimit (Muaji/viti):
01/2026

Përdorimi në përputhje me qëllimin e caktuar

Artikulli është projektuar për t'u përdorur nga fëmijë mbi 3 vjeç. Artikulli është i destinuar vetëm për përdorim privat në ambiente të brendshme.

Udhëzime sigurie



Rrezik për jetën!

- Mos i lini kurrë fëmijët pa mbikëqyrje me materialin e paketimit. Ka rrezik mbytjeje.



Rrezik lëndimi!

- Sigurohuni që artikulli të jetë vendosur në mënyrë të qëndrueshme para përdorimit.
- Vendoseni artikullin mbi një sipërfaqe të rrafshët.
- Ky artikull duhet përdorur vetëm nën mbikëqyrjen e të rriturve dhe nuk duhet përdorur si lodër.
- Kontrollojeni artikullin para çdo përdorimi për dëmtime apo konsumim.
- Kontrolloni rregullisht që të gjitha lidhjet me vidhë të jenë të shtrënguara! Artikulli duhet të përdoret vetëm në gjendje të rregullt!
- Mos u ngjitni kurrë mbi artikullin.

- Mbajeni mjetin e montimit të përfshirë jashtë mundësisë së arritjes së fëmijëve.

Montimi

Montimi duhet të kryhet nga dy të rritur.

1. Montojeni artikullin sipas ilus. B-O.

Shënim: Për vendosjen e kapakëve (13, 14, 18) (ilus. B), nëse është e nevojshme përdorni një çekiç gome (nuk përfshihet në përmbajtjen e paketës).

Shënim: Për montimin e vidhave përdorni një kaçavidë të përshtatshme (nuk përfshihet në paketim).

E RËNDËSISHME! Mos përdorni në asnjë rast një kaçavidë/trapan me bateri, për të shmangur dëmtimin e artikullit.

Shënim: Rrotulloni butonat rrotullues (16) djathtas deri në fund dhe shtrëngojini fort (ilus. P).

2. Vendoseni artikullin mbi një sipërfaqe të rrafshët (ilus. Q).

Rregullimi i lartësisë së tavolinës (ilus. P)

Artikulli është i rregullueshëm në 6 lartësi të ndryshme. Këto mund t'i gjeni për lehtësi në tabelën „Klasat e përmasave 2-7“.

- Gjatë rregullimit, kushtojini vëmendje një pozicioni të shëndetshëm të qëndrimit ulur.
- Këmbët duhet të qëndrojnë plotësisht të mbështetura në dysheme, në mënyrë që të krijohet hapësirë e mjaftueshme midis kofshëve dhe sipërfaqes së tavolinës.
- Këmbët dhe krahët duhet të formojnë një kënd prej 90°.
- Shpina duhet të jetë drejt dhe e mbështetur.
- 1. Për të rregulluar lartësinë e tavolinës, rrotulloni butonat rrotullues (16) në pjesën e pasme të artikullit lirisht (maks. 3 rrotullime majtas) dhe tërhiqini lehtë jashtë.
- 2. Pas rregullimit të lartësisë, rrotulloni përsëri të dy butonat rrotullues (16) djathtas deri në fund dhe shtrëngojini fort.

Ruajtja, pastrimi

Kur nuk është në përdorim, ruajeni gjithmonë në një vend të thatë dhe të pastër në temperaturë ambiente. Pastrojini vetëm me ujë dhe më pas thajeni me një leckë pastrimi. **E RËNDËSISHME!** Mos i pastroni kurrë me detergjentë agresivë.

Udhëzime për asgjësimin



Hidhni artikullin dhe materialet e paketimit në përputhje me rregulloret lokale në fuqi. Mbajini materialet e paketimit (siç janë qeset plastike) larg fëmijëve. Për më shumë informacion për mënyrën e hedhjes së artikullit të përdorur kontaktoni administratën tuaj komunale apo bashkiake. Hidhni artikullin dhe paketimin në një mënyrë miqësore me mjedisin.



Kodi i riciklimit shërben për të shënuar materiale të ndryshme me qëllim që ato të rikthehen në ciklin e ripërdorimit (riciklimit). Kodi përbëhet nga një simbol riciklimi për ciklin e riciklimit dhe një numër që tregon llojin e materialit.

Udhëzime për garancinë dhe procedurat shërbimit

Artikulli është prodhuar me shumë kujdes dhe nën kontroll të vazhdueshëm. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH u jep klientëve privatë një garanci tre-veçare për këtë artikull nga data e blerjes (periudha e garancisë) në përputhje me kushtete mëposhtme. Garancia vlen vetëm për defektet në material dhe prodhim. Garancia nuk mbulon pjesët që i nënshtrohen konsumimit normal dhe për këtë arsye konsiderohen materialet të konsumueshme (p.sh. bateritë), apo pjesët e brishta siç janë çelësat ose pjesët e bëra prej xhami.

Të drejtat nga kjo garanci përjashtohen nëse artikulli është përdorur në mënyrë të papërshtatshme, abuzive, jo brenda qëllimit të tij të synuar ose kufijvetë synuar të përdorimit, ose nëse udhëzimet në manual/udhëzime nuk janë ndjekur, përveç nëse klienti përfundimtar vërteton se ka një defekt në materiale ose prodhim që nuk bazohet në njërin nga rrethanat e lartpërmendura.

Kërkesat në bazë tëgarancisë mund të bëhen vetëm brenda periudhës së garancisë me paraqitjen e faturës origjinale. Ju lutemi ruajeni faturën origjinale. Periudha e garancisë nuk do të zgjatet nga asnjë riparim i kryer në bazë të garancisë, garancisë ligjore ose mirëkuptimit të prodhuesit. Kjo vlen edhe për pjesët e zëvendësuar dhe të riparuar.

Nëse keni ndonjë ankesë, ju lutemi të kontaktoni së pari linjën telefonike të shërbimit më poshtë ose të na kontaktoni me email. Nëse paraqitet një rast garancie, ne, sipas gjykimit tonë, do ta riparojmë artikullin falas, do ta zëvendësojmë ose do ta rimbursojmë çmimin e blerjes. Nga kjo garanci nuk lindin të drejta të mëtejshme.

Të drejtat tuaja ligjore, në veçanti kërkesat e garancisë kundër shitësit përkatës, nuk kufizohen nga kjo garanci.

IAN: 515465_2510



Shërbimi ndaj Klientit në Maqedoninë e Veriut

Tel.: 0800 90698

E-Mail: deltasport@lidl.mk

Klasat e përmasave 2-7

Klasa e përmasave	2	3	4	5	6	7
Lartësia e zgavrës së gjurit	280 deri në 315 mm	315 deri në 355 mm	355 deri në 405 mm	405 deri në 435 mm	435 deri në 485 mm	nga 485 mm
Gjatësia e trupit	1080 deri në 1210 mm	1190 deri në 1420 mm	1330 deri në 1590 mm	1460 deri në 1765 mm	1590 deri në 1880 mm	1740 deri në 2070 mm
Lartësia e sipërfaqes së tavolinës ± 20 (vlëra matjeje)	530 (535) mm	590 (595) mm	640 (655) mm	710 (715) mm	760 (775) mm	820 (835) mm



Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni de asamblare și păstrați-le cu grijă.

Folosiți articolul numai conform descrierii și pentru domeniile de utilizare indicate.

Pachet de livrare (fig. A)

1 x masă, dezasamblată (1 - 23)

1 x set de materiale pentru montare (A - K)

1 x instrucțiuni de asamblare

Date tehnice

Dimensiuni: 110 x 53,5 - 83 x 59,5 cm

(lățime x înălțime x adâncime)

Produsul corespunde clasei de dimensiuni 2 - 7 (a se vedea tabelul

„Clase de dimensiuni 2 - 7”)



Sarcină maximă: 40 kg



Sarcină maximă per sertar: 10 kg



Data de fabricație (luna/anul):
01/2026

Destinație de utilizare

Produsul este conceput pentru a fi utilizat de copii cu vârsta mai mare de 3 ani. Produsul este destinat exclusiv uzului personal în spații interioare.

Indicații cu privire la siguranță



Pericol de moarte!

- Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați în preajma materialului de ambalare. Pericol de asfixiere.



Pericol de vătămare!

- Înainte de utilizarea produsului, asigurați-vă că acesta este stabil.
- Amplasați produsul pe o suprafață plană.
- Produsul trebuie utilizat numai sub supravegherea unui adult și nu trebuie utilizat ca jucărie.
- Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă produsul este deteriorat sau uzat.
Verificați la intervale regulate dacă toate îmbinările înșurubate sunt fixe! Articolul trebuie utilizat doar în stare perfectă!

- Nu vă ridicați niciodată în picioare pe produs.
- Nu lăsați instrumentul de montaj inclus în pachetul de livrare la îndemâna copiilor.

Montare

Montarea trebuie efectuată de doi adulți.

1. Asamblați produsul în modul prezentat în figurile B - O.

Indicație: Dacă este necesar, folosiți un ciocan de cauciuc (nu este inclus în pachetul de livrare) pentru a atașa capacele (13, 14, 18) (fig. B).

Indicație: Pentru montaj, folosiți o șurubelniță adecvată (nu este inclusă în cuprinsul livrării).

IMPORTANT! Pentru a evita deteriorarea produsului nu utilizați niciodată o mașină de înșurubat/găurit cu acumulator.

Indicație: Rotiți mânerul rotativ (16) spre dreapta până la capăt (fig. P).

2. Așezați produsul pe o suprafață plană (fig. Q).

Reglarea înălțimii mesei (fig. P)

Produsul poate fi reglat la 6 înălțimi diferite. Acestea pot fi consultate în tabelul „Clase de dimensiuni 2 - 7”, în scop de referință.

- Masa trebuie reglată la o înălțime care să permită o postură corectă a corpului.
 - Talpile trebuie să se afle complet pe sol, astfel încât să existe suficient spațiu liber între coapse și blatul mesei.
 - Picioarele și brațele trebuie să fie dispuse la un unghi de 90°.
 - Spatele trebuie să fie drept și susținut.
1. Pentru a regla înălțimea mesei, slăbiți mânerul rotativ (16) situat pe spatele articolului (max. 3 rotații spre stânga) și trageți-l ușor în exterior.
 2. După reglarea înălțimii, strângeți ferm cele două mânere rotative (16) spre dreapta până la capăt.

Depozitare și curățare

În cazul în care nu îl folosiți, depozitați întotdeauna produsul în stare uscată și curată, la temperatura camerei. Curățați numai cu apă și apoi ștergeți cu o lavetă uscată.

IMPORTANT! Nu curățați niciodată produsul cu detergenți agresivi.

Instrucțiuni privind eliminarea



Eliminați produsul și materialele de ambalare în conformitate cu reglementările locale în vigoare.

Nu lăsați materialele de ambalare (cum ar fi pungii din folie) la îndemâna copiilor.

Puteți afla mai multe informații despre alte opțiuni de eliminare a articolului uzat de la municipalitatea sau administrația orașului. Eliminați articolul și ambalajul în mod ecologic.



Codul de reciclare este folosit pentru a identifica diferite materiale în vederea returnării acestora în ciclul de reciclare (Recycling). Codul este format din simbolul de reciclare destinat să reflecte ciclul de valorificare și un număr care identifică materialul.

Indicații referitoare la garanție și operațiuni de service

Articolul a fost fabricat cu mare atenție și supus unui control permanent. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH acordă clienților finali privați o garanție de trei ani pentru acest articol de la data achiziției (perioada de garanție) în conformitate cu următoarele dispoziții. Garanția se aplică doar pentru defectele de material și de prelucrare. Garanția nu se extinde asupra pieselor supuse unei uzuri normale, considerate astfel drept piese de uzură (de ex. baterii) și nici asupra pieselor fragile, de ex. comutatoare sau piese fabricate din sticlă.

Se exclude orice drept legal în legătură cu această garanție dacă articolul a fost utilizat necorespunzător sau abuziv, fără respectarea prevederilor stabilite sau al scopului de utilizare prevăzut sau dacă specificațiile din instrucțiunile de utilizare nu au fost respectate, cu excepția cazului în care clientul final poate dovedi că există defecte de material sau de prelucrare care nu se datorează uneia dintre circumstanțele menționate anterior.

Drepturile din garanție pot fi revendicate doar cu respectarea termenului de garanție și prin prezentarea bonului de casă în original. Vă rugăm astfel să păstrați bonul de casă în original. Durata garanției nu se va prelungi prin eventuale reparații realizate în baza garanției, ca urmare a garanției legale sau prin service-ul acordat după expirarea garanției. Acest lucru se aplică și în cazul pieselor înlocuite sau reparate. În cazul lipsei de conformitate survenite în perioada de garanție, termenul de garanție legală de conformitate și termenul garanției comerciale se prelungesc cu durata de nefuncționare a produsului.

Pentru produsele de folosință îndelungată, înlocuite în perioada de garanție, va curge un nou termen de la data înlocuirii acestora.

Pentru reclamații, vă rugăm să vă adresați întâi liniei telefonice de service indicată mai jos sau să luați legătura cu noi prin e-mail. Dacă este un caz de garanție, articolul va fi reparat, înlocuit gratuit sau vi se va restitui prețul de achiziție – la alegerea noastră. Nu se acordă alte drepturi prin prezenta garanție.

Drepturile dvs. legale, în special cererile de garanție față de vânzătorul respectiv, nu sunt restricționate de această garanție.

IAN: 515465_2510

(RO) Service România
Tel.: 0800 896 637
E-Mail: deltasport@lidl.ro

Clase de dimensiuni 2 - 7

Clasă de dimensiuni	2	3	4	5	6	7
Înălțime până la genunchi	280 - 315 mm	315 - 355 mm	355 - 405 mm	405 - 435 mm	435 - 485 mm	de la 485 mm
Înălțime	1080 - 1210 mm	1190 - 1420 mm	1330 - 1590 mm	1460 - 1765 mm	1590 - 1880 mm	1740 - 2070 mm
Înălțimea blatului ± 20 (valori măsurate)	530 (535) mm	590 (595) mm	640 (655) mm	710 (715) mm	760 (775) mm	820 (835) mm



В тази връзка прочетете внимателно ръководството за сглобяване по-долу и го запазете.

Използвайте продукта само в съответствие с описанието и за посочените области на приложение.

Обхват на доставката (фиг. А)

- 1 x бюро, разглобено (1 – 23)
- 1 x комплект монтажни материали (А – К)
- 1 x ръководство за сглобяване

Технически данни

Размери: 110 x 53,5 – 83 x 59,5 cm (Ш x В x Д)

Продуктът отговаря на размери 2 – 7

(Вижте таблица „Размери 2 – 7“)



Максимално натоварване: 40 kg



Максимално натоварване на всяко чекмедже: 10 kg



Дата на производство
(месец/година): 01/2026

Използване по предназначение

Продуктът е разработен за употреба от деца над 3 години. Продуктът е предназначен само за лична употреба на закрито.

Указания за безопасност



Опасност за живота!

- Никога не оставяйте деца без надзор с опаковъчните материали. Съществува опасност от задушаване.



Опасност от нараняване!

- Преди употреба на продукта се уверете, че той е стабилен.
- Поставете продукта на равна основа.
- Продуктът може да се използва само под надзор на възрастни и не като играчка.
- Проверявайте продукта преди всяка употреба за повреди или износвания.
Проверявайте редовно затягането на всички резбови връзки! Продуктът трябва да бъде използван само в изправно състояние!
- Никога не заставайте върху продукта.

- Съхранявайте монтажния инструмент от комплекта на недостъпно за деца място.

Монтаж

Сглобяването трябва да се извършва от двама възрастни.

1. Сглобете продукта, както е показано на фиг. В – О.

Указание: При необходимост за поставянето на капачките (13, 14, 18) (фиг. В) използвайте гумен чук (не се съдържа в обхвата на доставката).

Указание: за монтажа на винтовете използвайте подходяща отвертка (не се съдържа в обхвата на доставката).

ВАЖНО! В никакъв случай не използвайте акумулаторен винтоверт/акумулаторна бормашина, за да не повредите продукта.

Указание: завинтете врътките (16) докрай надясно (фиг. Р).

2. Поставете продукта на нивото на земята (фиг. Q).

Регулиране на височината на бюрото (фиг. Р)

Продуктът може да се регулира на 6 различни височини. За улеснение те могат да се видят в таблицата „Размери 2 – 7“.

- При регулирането следете за здравословната позиция при сядане.
- Краката на бюрото трябва да са така подравнени, че да има достатъчно свободно място между бедрата и плота.
- Краката и ръцете на детето трябва да сключват ъгъл от 90°.
- Гърбът трябва да е изправен и да има опора.
- За да регулирате височината на бюрото, разхлабете врътките (16) на задната страна на продукта (макс. 3 оборота наляво) и ги издърпайте леко.
- След регулирането на височината завинтете отново двете врътки (16) докрай надясно.

Съхранение, почистване

Съхранявайте продукта винаги сух и чист, на стайна температура, когато не го използвате. Почиствайте само с вода и след това подсушавайте с почистваща кърпа.

ВАЖНО! Никога не почиствайте с агресивни почистващи препарати.

Указания за отстраняване като отпаднак



Изхвърлете продукта и опаковъчните материали в съответствие с действащите местни разпоредби. Съхранявайте опаковъчните материали (като напр. найлонови пликове) на място, недостъпно за деца. Допълнителна информация относно изхвърлянето на излезлия от употреба продукт ще получите от Вашата общинска или градска управа. Изхвърлете продукта и опаковката с грижа за околната среда.



Кодът за рециклиране служи за обозначаване на различни материали за връщането им в цикъла за повторно използване (рециклиране). Кодът се състои от символ за рециклиране за цикъла за повторно използване и номер, обозначаващ материала. per Nummer, die das Material kennzeichnet.

Указания за гаранцията и процеса на сервизно обслужване

Продуктът е произведен с голямо старание и под постоянен контрол. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH предоставя на частни крайни клиенти три години гаранция за този продукт от датата на закупуване (гаранционен срок) в съответствие със следните разпоредби. Гаранцията важи само за дефекти на материала и фабрични дефекти. Гаранцията не се разпространява върху части, които са подложени на нормално износване и затова трябва да бъдат разглеждани като лесно износващи се части (например батерии), както и върху чупливи части, като напр. превключватели или части, изработени от стъкло.

Претенции по тази гаранция са изключени, ако продуктът е бил използван неправилно или непропорционално, и не в рамките на предвиденото предназначение или предвидения обхват на употреба или не са спазени указанията в ръководството за обслужване, освен ако крайният клиент да докаже, че са налице дефекти на материала или грешки при обработката, които не се основават на някое от гореспоменатите обстоятелства.

Претенции по тази гаранция могат да бъдат предявени само в рамките на гаранционния срок след представяне на оригиналната касова бележка. Затова моля, запазете оригиналната касова бележка. Ако имате оплаквания, моля, обадете се на горещата линия за обслужване, посочена по-долу, или се свържете с нас по имейл.

Вашите законови права, по-специално гаранционни искове срещу съответния продавач, не са ограничени от тази гаранция.

Гаранция

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦЦУПС)*.

Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦЦУПС.

Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. В случай на замяна на дефектна стока първоначалният гаранционен срок и гаранционни условия се запазват. В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане. Ремонтът или замяната на продукта не поражда нова гаранция.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 515465_2510) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата reklamация.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен.

- Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта. Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат. Ние ще извършим безплатно извърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване България

Тел.: 00800 111 4920

Е-мейл: deltasport@lidl.bg

IAN 515465_2510

Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза. Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

ДЕЛТА-СПОРТ ХАНДЕЛСКОНТОР ГМБХ

Вракекамп 6
22397 Хамбург
Германия

* Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки /ЗПЦСЦУПС/. По-специално вие имате право при несъответствие на стоката да бъдете извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача.

Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС.

IAN:515465_2510

BG Сервизно обслужване България
Тел.: 00800 111 4920
Е-мейл: deltasport@lidl.bg

Размери 2 - 7

Размери	2	3	4	5	6	7
Височина на задколяжната ямка	280 go 315 mm	315 go 355 mm	355 go 405 mm	405 go 435 mm	435 go 485 mm	наг 485 mm
Ръст	1080 go 1210 mm	1190 go 1420 mm	1330 go 1590 mm	1460 go 1765 mm	1590 go 1880 mm	1740 go 2070 mm
Височина на плота ± 20 (измерени стойности)	530 (535) mm	590 (595) mm	640 (655) mm	710 (715) mm	760 (775) mm	820 (835) mm



Διαβάστε προσεκτικά και φυλάξτε τις ακόλουθες οδηγίες συναρμολόγησης. Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά σύμφωνα με την περιγραφή και μόνο για τους συγκεκριμένους τομείς χρήσης.

Παραδοτέος εξοπλισμός (εικ. Α)

- 1 x τραπέζι, σε κομμάτια (1 - 23)
- 1 x σετ υλικών συναρμολόγησης (Α - Κ)
- 1 x οδηγίες συναρμολόγησης

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Διαστάσεις: 110 x 53,5 - 83 x 59,5 cm (Π x Υ x Β)
Το προϊόν αντιστοιχεί στην κατηγορία μεγέθους 2 - 7 (βλ. πίνακα «Κατηγορίες μεγέθους 2 - 7»)



Μέγιστο φορτίο: 40 kg



Μέγιστη επιβάρυνση σε κάθε συρτάρι: 10 kg



Ημερομηνία κατασκευής
(μήνας/έτος): 01/2026

Προβλεπόμενη χρήση

Το προϊόν είναι σχεδιασμένο για χρήση από παιδιά 3 ετών και άνω. Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική χρήση σε εσωτερικό χώρο.

Προειδοποιήσεις ασφαλείας



Κίνδυνος για τη ζωή!

- Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά με τα υλικά συσκευασίας χωρίς επίτηρηση. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας.



Κίνδυνος τραυματισμού!

- Πριν από τη χρήση του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι είναι σταθερό.
- Τοποθετήστε το προϊόν σε επίπεδο δάπεδο.
- Το προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο παρουσία ενηλίκων και δεν αποτελεί παιχνίδι.
- Ελέγχετε το προϊόν πριν από κάθε χρήση για βλάβες ή φθορές.
Ελέγχετε τακτικά τη στερέωση όλων των βιδωτών συνδέσεων! Το προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο εφόσον βρίσκεται σε άριστη κατάσταση!
- Μη στέκεστε ποτέ πάνω στο προϊόν.
- Το εργαλείο συναρμολόγησης του παραδοτέου εξοπλισμού πρέπει να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά.

Συναρμολόγηση

Η συναρμολόγηση πρέπει να γίνεται από δύο ενήλικες.

- Συναρμολογήστε το προϊόν, όπως απεικονίζεται στις εικ. Β - Ο.

Υπόδειξη: Για να τοποθετήσετε τα καπάκια (13, 14, 18) (εικ. Β), χρησιμοποιήστε ένα πλαστικό σφυρί, αν χρειάζεται (δεν περιλαμβάνεται στον παραδοτέο εξοπλισμό).

Υπόδειξη: Για τη συναρμολόγηση των βιδών, χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο κατσαβίδι (δεν περιλαμβάνεται στον παραδοτέο εξοπλισμό).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Σε καμία περίπτωση μη χρησιμοποιήσετε κατσαβίδι/τρυπάνι με μπαταρία, για να μην προκαλέσετε ζημιά στο προϊόν.

Υπόδειξη: Στρίψτε τα περιστρεφόμενα πόμολα (16) προς τα δεξιά μέχρι τέρμα (εικ. Ρ).

- Τοποθετήστε το προϊόν με τα πόδια στο έδαφος (εικ. Q).

Ρύθμιση ύψους τραπεζιού (εικ. Ρ)

Μπορείτε να ρυθμίσετε το προϊόν σε 6 διαφορετικά ύψη. Προς διευκόλυνσή σας, βρίσκονται στον πίνακα «Κατηγορίες μεγέθους 2 - 7».

- Κατά τη ρύθμιση, φροντίστε να δημιουργηθεί μια υγιής καθιστή θέση.
- Τα πέλματα των ποδιών πρέπει να ακουμπούν επίπεδα στο πάτωμα, ώστε να υπάρχει αρκετός ελεύθερος χώρος μεταξύ των μηρών και της επιφάνειας τραπεζιού.
- Τα πόδια και τα χέρια πρέπει να δημιουργούν γωνία 90°.
- Η πλάτη πρέπει να είναι σε όρθια θέση και να στηρίζεται.

- Για να ρυθμίσετε το ύψος του τραπεζιού, χαλαρώστε τα περιστρεφόμενα πόμολα (16) στην πίσω πλευρά του προϊόντος (έως 3 περιστροφές προς αριστερά) και ξεσφίξτε τα ελαφρώς.
- Μετά τη ρύθμιση του ύψους, σφίξτε τα δύο περιστρεφόμενα πόμολα (16) ξανά προς τα δεξιά μέχρι τέρμα.

Αποθήκευση, καθαρισμός

Εάν δεν το χρησιμοποιείτε, αποθηκεύετε το προϊόν πάντα στεγνό και καθαρό σε θερμοκρασία δωματίου. Καθαρίστε μόνο με νερό και στη συνέχεια στεγνώστε το προϊόν με ένα πανί καθαρισμού.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Μην καθαρίζετε ποτέ το προϊόν με ισχυρά καθαριστικά.

Υποδείξεις ως προς την απόρριψη



Απορρίψτε το προϊόν και τα υλικά συσκευασίας σύμφωνα με τις ισχύουσες τοπικές προδιαγραφές. Διατηρείτε τα υλικά συσκευασίας (όπως σακούλες μεμβράνης) μακριά από τα παιδιά.

Για περαιτέρω πληροφορίες απόρριψης του χρησιμοποιημένου προϊόντος μπορείτε να ενημερώνεστε από την κοινότητα ή τη δημοτική διοίκηση. Απορρίπτετε το προϊόν και τη συσκευασία με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.



Ο κωδικός ανακύκλωσης χρησιμεύει στη σήμανση διαφόρων υλικών για την επαναχρησιμοποίηση στο κύκλωμα ανακύκλωσης. Ο κωδικός αποτελείται από ένα σύμβολο ανακύκλωσης για το κύκλωμα αξιοποίησης και έναν αριθμό, ο οποίος επισημαίνει το υλικό.

Υποδείξεις σχετικά με την εγγύηση και τη διαδικασία σέρβις

Το προϊόν έχει κατασκευαστεί με μεγάλη προσοχή και υπό συνεχή έλεγχο. Η DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH παρέχει σε ιδιώτες τελικούς πελάτες τρία χρόνια εγγύηση για αυτό το προϊόν από την ημερομηνία αγοράς (διάρκεια εγγυήσεως), σύμφωνα με τους ακόλουθους όρους. Η εγγύηση ισχύει μόνο για σφάλματα υλικών και επεξεργασίας. Η εγγύηση δεν καλύπτει μέρη που υπόκεινται σε κανονική φθορά και επομένως θεωρούνται φθειρόμενα μέρη (π.χ. μπαταρίες) ή εύθραυστα μέρη όπως διακόπτες ή εξαρτήματα από γυαλί.

Αξιώσεις από αυτή την εγγύηση αποκλείονται, σε περίπτωση που το προϊόν χρησιμοποιήθηκε εσφαλμένα ή καταχρηστικά ή δεν χρησιμοποιήθηκε στα πλαίσια των προβλεπόμενων όρων ή του προβλεπόμενου εύρους χρήσης ή δεν έχουν τηρηθεί προδιαγραφές των οδηγιών χρήσης, εκτός και εάν ο τελικός πελάτης αποδείξει ότι υφίσταται σφάλμα υλικού ή επεξεργασίας, το οποίο δεν οφείλεται σε μια από τις ως άνω καταστάσεις.

Οι αξιώσεις εγγυήσεως ισχύουν μόνο εντός του χρόνου εγγυήσεως και με την υποβολή της γνήσιας απόδειξης αγοράς. Παρακαλείσθε, λοιπόν, όπως φυλάξετε τη γνήσια απόδειξη αγοράς.

Σε περίπτωση παραπόνων, απευθυνθείτε αρχικά στην κάτωθι ανοιχτή γραμμή τηλεφωνικής εξυπηρέτησης ή επικοινωνήστε μαζί μας μέσω email. Εάν υφίσταται θέμα εγγυήσεως, θα επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε δωρεάν το προϊόν ή θα επιστρέψουμε το ποσό αγοράς – σύμφωνα με την κρίση μας. Λοιπά δικαιώματα εκ της εγγυήσεως δεν υφίστανται. Τα νόμιμα δικαιώματά σας, ειδικά οι αξιώσεις εγγυήσεως έναντι του εκάστοτε πωλητή, δεν περιορίζονται λόγω της παρούσας εγγύησης.

*Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου η περίοδος της εγγύησης. Μετά την λήξη της εγγύησης προκύπτουσες επισκευές είναι με κόστος.

IAN: 515465_2510

(GR) Σέρβις Ελλάδα
Tel.: 00800 490826606
E-Mail: deltasport@lidl.gr

(CY) Σέρβις Κύπρος
Tel.: 8009 4241
E-Mail: deltasport@lidl.com.cy

*ισχύει μόνο για την Ελλάδα

Κατηγορίες μεγέθους 2 - 7

Κατηγορία μεγέθους	2	3	4	5	6	7
Ύψος στο πίσω μέρος του γονάτου	280 έως 315 mm	315 έως 355 mm	355 έως 405 mm	405 έως 435 mm	435 έως 485 mm	από 485 mm και πάνω
Ύψος	1.080 έως 1.210 mm	1.190 έως 1.420 mm	1.330 έως 1.590 mm	1.460 έως 1.765 mm	1.590 έως 1.880 mm	1.740 έως 2.070 mm
Ύψος επιφάνειας τραπεζιού ± 20 (τιμές μέτρησης)	530 (535) mm	590 (595) mm	640 (655) mm	710 (715) mm	760 (775) mm	820 (835) mm



Lesen Sie aufmerksam die nachfolgende Aufbauanleitung und bewahren Sie sie auf.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.

Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Tisch, zerlegt (1 - 23)
- 1 x Set Montagematerial (A - K)
- 1 x Aufbauanleitung

Technische Daten

Maße: ca. 110 x 53,5 - 83 x 59,5 cm (B x H x T)

Der Artikel entspricht der Größenklasse 2 - 7 (siehe Tabelle „Größenklassen 2 - 7“)



Maximale Belastung: 40 kg



Maximale Belastung pro Schublade: 10 kg



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
01/2026

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist für die Verwendung durch Kinder ab 3 Jahren konzipiert. Der Artikel ist nur für den privaten Gebrauch im Innenbereich bestimmt.

Sicherheitshinweise



Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickengefahr.



Verletzungsgefahr!

- Achten Sie vor der Benutzung des Artikels auf die richtige Stabilität.
- Stellen Sie den Artikel auf einen ebenen Untergrund.
- Der Artikel darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen und nicht als Spielzeug verwendet werden.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen.
Kontrollieren Sie regelmäßig den festen Sitz aller Schraubverbindungen! Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Stellen Sie sich niemals auf den Artikel.
- Bewahren Sie das mitgelieferte Montagewerkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Montage

Der Aufbau ist durch zwei Erwachsene durchzuführen.

1. Bauen Sie den Artikel wie in den Abb. B - O zusammen.

Hinweis: Nutzen Sie zum Anbringen der Kappen (13, 14, 18) (Abb. B) ggf. einen Gummihammer (nicht im Lieferumfang enthalten).

Hinweis: Nutzen Sie zum Montieren der Schrauben einen geeigneten Schraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten).

WICHTIG! Nehmen Sie keinesfalls einen Akkuschrauber/-bohrer zur Hand, um den Artikel nicht zu beschädigen.

Hinweis: Drehen Sie die die Drehknäufe (16) nach rechts bis zum Ende fest (Abb. P).

2. Stellen Sie den Artikel ebenerdig auf (Abb. Q).

Tischhöhenverstellung (Abb. P)

Der Artikel ist in 6 verschiedenen Höhen einstellbar. Diese können Sie zur Vereinfachung der Tabelle „Größenklassen 2 - 7“ entnehmen.

- Achten Sie bei der Verstellung auf eine gesunde Sitzposition.
 - Die Füße sollten flach aufstehen, sodass ausreichend Freiraum zwischen Oberschenkel und der Tischplatte entsteht.
 - Die Beine und Arme sollten einen Winkel von 90° aufweisen.
 - Der Rücken sollte aufrecht und gestützt sein.
1. Um die Tischhöhe zu verstellen, drehen Sie die Drehknäufe (16) an der Rückseite des Artikels locker (max. 3 Umdrehungen nach links) und ziehen diese leicht heraus.
 2. Drehen Sie nach der Höheneinstellung die beiden Drehknäufe (16) wieder rechtsherum bis zum Anschlag fest.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen. **WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreichbar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgeschiedenen Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 515465_2510

(DE) Kundenservice Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: deltasport@lidl.de

(AT) Service Österreich
Tel.: 0800 447744
E-Mail: deltasport@lidl.at

(CH) Service Schweiz
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch

(BE) Service Belgien
Tel.: 0800 12089
E-Mail: deltasport@lidl.be

Größenklassen 2 - 7

Größenklasse	2	3	4	5	6	7
Kniekehlenhöhe	280 bis 315 mm	315 bis 355 mm	355 bis 405 mm	405 bis 435 mm	435 bis 485 mm	ab 485 mm
Körpergröße	1080 bis 1210 mm	1190 bis 1420 mm	1330 bis 1590 mm	1460 bis 1765 mm	1590 bis 1880 mm	1740 bis 2070 mm
Höhe der Tischplatte ± 20 (Messwerte)	530 (535) mm	590 (595) mm	640 (655) mm	710 (715) mm	760 (775) mm	820 (835) mm

